

Worldwide Leader in Steaming Equipment Since 1940

# Esteam® and J-Series OWNER'S MANUAL

PRINTED IN THE USA FORM #5500B - REVISION 17

## Congratulations and Thank You!

Thank you for purchasing your Jiffy<sup>®</sup> Steamer from the world's leading manufacturer of steaming equipment since 1940. We strive to engineer and manufacture the very best





steamer available backed by superior customer service.

With proper maintenance and cleaning, your Jiffy® Steamer will last through years of demanding use. Thank you again and we sincerely appreciate your business.

Warmest regards,
Jiffy® Steamer Company, LLC
Made in the USA Since 1940

## Table of Contents

| Safety Instructions                               | 3     |
|---|-------|
| How to Steam                                      | 4     |
| Esteam® Hand Held Steamer                         | 5-8   |
| Jiffy Steamer Accessories                         | 9     |
| Model J-1 & J-2 Jiffy® Steamers                   |       |
| Model J-2000 Jiffy® Steamer                       |       |
| Model J-4000 Pro-Line Jiffy® Steamer              |       |
| Model J-1, J-2 & J-2000 Jiffy® Steamers           |       |
| Cleaning Instructions                             | 28    |
| Model J-4000 Jiffy® Steamer Cleaning Instructions | 29    |
| Jiffy® Steamer Maintenance                        | 30    |
| More Jiffy® Steamer Accessories                   | 31    |
| Jiffy® Steamer Steam Head Configurations          |       |
| Jiffy® Steamer Cord Plug Configurations           |       |
| Troubleshooting                                   | 34-35 |
| Jiffy® Matrix Charts                              |       |
| Product Specifications                            |       |
| Jiffy® Steamer Warranty & Return Policy           |       |
| Jiffy® Steamer Contact Information                |       |
| v   |       |

## Important Jiffy® Steamer Safety Instructions

# When using your Jiffy® Steamer, basic precautions should always be followed, including the following:

- 1. WARNING! Read all instructions prior to usage.
- 2. To reduce the risk of contact with hot water emitting from steam vents, check appliance before each use by holding it away from body and operating.
- 3. Use appliance only for its intended use. Steam only in an up and down vertical motion. Never use steamer in a horizontal position or tilt into a backward position, this may result in water discharge.
- 4. To avoid the risk of electric shock, do not immerse the appliance in water or other liquids.
- Never tug cord to disconnect from outlet; instead grasp plug and pull to disconnect.
- 6. Do not allow cord to touch hot surfaces. Let appliance cool completely before storing.
- 7. Always disconnect appliance from electrical outlet when filling with water, emptying, and when not in use.
- 8. Do not operate appliance with a damaged cord, or if the appliance has been dropped or damaged. To reduce the risk of electric shock, do not disassemble or attempt to repair the appliance, take it to a qualified service person or return to the Jiffy® Steamer factory for examination and repair. Incorrect reassembly or repair could cause a risk of fire, electric shock or injury to persons when the appliance is used.
- 9. Close supervision is necessary for any appliance being used near children. Do not leave appliance unattended while connected to power source.
- 10. Burns could occur from touching hot parts, hot water or steam. Use care when you empty a steam appliance as there may be hot water in the reservoir.
- 11. Indoor use only.
- 12. Never attempt to steam clothing while on body.
- 13. Never use an extension cord.
- 14. This marking on the product denotes that the unit is grounded.



## SAVE THESE INSTRUCTIONS



RISK OF ELECTRIC SHOCK



RISK OF BURNS













## How to Steam

As your dry cleaner knows, steam is the gentlest, safest, most efficient method to remove wrinkles. Not only is steaming five times faster than ironing, it is guaranteed not to scorch even the most delicate materials and fabrics. Our steamers will remove wrinkles from clothing, drapery, tablecloths...virtually any fabric. Use the following information to help guide you to more proficient steaming.

Some articles can be steamed better from the underside. This allows the steam to relax the fibers of the material, thus



removing the wrinkles.

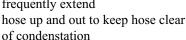
When steaming, touch material lightly with steam head and wrinkles will vanish instantly. The combination of the warm, moist steam and the steam head is important for a smooth finish.





Pants may be easily steamed by hanging them by the cuff. You may also use your Jiffy Steamboard to serve as a vertical pressing board to steam your garments.

Always steam with the hose in an upright position so any condensation is free to flow back into the steamer. If steaming in a low position near floor, frequently extend



Jiffy® Steamers are great for removing "closet crunch," and they eliminate most trips to the drycleaner. Convenient

hanger/hook mechanism holds both clothes and steam head securely.



# Esteam® Features and Directions

#### **Features**

- 3 times more powerful than any other hand-held steamer on the market
- Largest water reservoir available
- · Wide mouth, easy-to-fill water tank
- 600-watt heating element; automatic safety shut-off temporarily cuts unit off when it runs dry
- Uses plain tap or distilled water (no additives required)
- Comfortable, easy-to-grip handle
- Special outer housing for cool-to-thetouch operation
- No internal water lines or pumps to become clogged by hard water
- 9-foot power cord for more manageable handling
- Fits neatly inside attaché or suitcase
- Available with a multiple plug converter for world travel

# Owner's Manual ESTEAM® Main Body

#### Directions for Use

- 1. Make sure your Esteam® is unplugged before filling.
- 2. Check to make sure the factory-installed red o-ring is secure inside the water tank before operating steamer (figure #1).



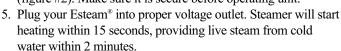


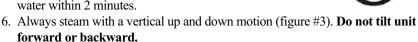
Figure 3

Figure 1 Figure 2

3. Fill with tap or distilled water to the full mark on the outside of the steamer. Never overfill. Never use water left overnight in steamer. Stale water causes foaming action and can create water droplets. If you start to see scale buildup in the water cup of your ESTEAM, it is time to clean it with our Jiffy Steamer Liquid Cleaner. Not doing so, could alter the performance of the unit.

4. After filling, place steam cap on steamer and twist firmly until cap arrows align with arrows on the tank (figure #2). Make sure it is secure before operating unit.

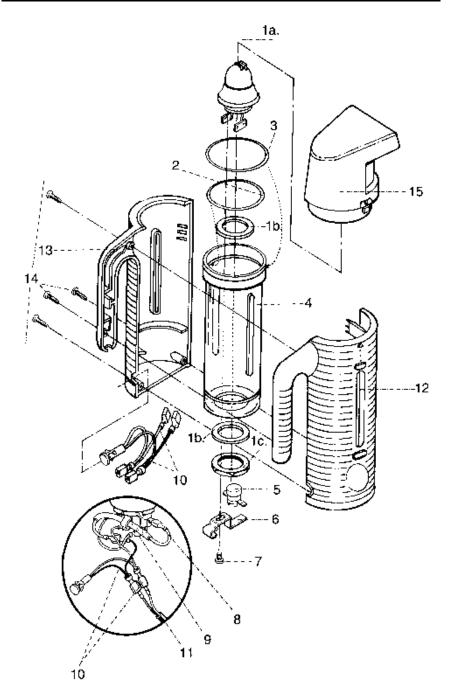




- 7. Avoid allowing steamer to run dry of water.
- 8. Refer to page 8 for complete cleaning instructions.

**WARNING**: Never operate without water. Unplug after each use.

# Esteam® Parts Diagram



# Esteam<sup>®</sup> Parts Diagram Key

Should you ever need replacement parts for your Jiffy® Steamer, you may purchase them separately. Use this handy diagram and parts list to identify any part you may need. Please include model and serial number when ordering.

| Key#           | Jiffy Steamer<br>Part # | Part Description  |
|----------------|-------------------------|---|
| 1 <b>.cy</b> # | 0653                    | Esteam 120 Volt 600 Watt Heater                                   |
| -              |                         | with Gaskets and Nut  |
|                | 0655                    | Esteam 230 Volt 625 Watt Heater with Gaskets and Nut              |
| 1a.            |                         | Esteam Heater (Sold with Item #0653 or #0655 as a Kit)            |
| 1b.            |                         | Gasket for Esteam Heater (Sold with Item #0653 or #0655 as a Kit) |
| 1c.            |                         | Nut for Esteam Heater<br>(Sold with Item #0653 or #0655 as a Kit) |
| 2              | 0661                    | Red Inside O-Ring   |
| 3              | 0662                    | Black Outside O-Ring  |
| 4              | 0669                    | Esteam Water Tank   |
| 5              | 0640                    | Esteam 36 T-L263 Thermostat                                       |
| 6              | 0643                    | Fusible Link Clamp  |
| 7              | 0644                    | Fusible Link Clamp Screw  |
| 8              | 0641                    | Fusible Link Wire with Insulated Lug (Orange)                     |
| 9              | 0681                    | Red Wire with Insulated Lugs                                      |
| 10             | 0645                    | Pilot Light with Wiring Harness                                   |
|                |                         | for 120 Volt Electrical Systems                                   |
|                | 0646                    | Pilot Light with Wiring Harness for 230 Volt Electrical Systems   |
| 11             | 0647                    | Cord set (18/2 gauge)   |
| 12             | 0665                    | Right Case Half   |
| 13             | 0666                    | Left Case Half  |
| 14             | 0667                    | Four (4) Screws for Esteam Outer Case Halves                      |
| 15             | 0663                    | Complete Steam Cap with Face Plate                                |
| ACCESS         | SORIES                  |   |
|                | 0619                    | Voltage Converter for Travel                                      |
|                | 0899                    | Liquid Cleaner - 3 Ten (10) Ounce                                 |
|                |                         | Bottles per Package*  |
|                |                         | *Not Available for Export.  |

ESTEAM Steam Caps with Face Plates and Case Halves are Available in Black or Pink.

Please specify color when ordering.

If you don't see the part you need, please contact us.

## Esteam® Cleaning Instructions

Once you begin to see calcium scale collect in the bottom of your ESTEAM® hand steamer, it is time to use the Jiffy® Steamer Liquid Cleaner. It is important that you use our cleaner as it was specially formulated for our products. Using another cleaner could void the warranty. Please follow these instructions:

- 1. Pour 4 ounces of water in your ESTEAM® hand steamer.
- 2. Plug in the unit and bring to full steam.
- 3. Unplug the unit and allow to cool for 2 minutes.
- 4. Pour out all water.
- 5. Pour in 5 ounces (1/2 bottle) of the Jiffy® Steamer Liquid Cleaner.
- 6. DO NOT STEAM THE UNIT WITH THE LIQUID CLEANER.
- 7. Leave the liquid cleaner in the unit for 3 hours.
- 8. Pour out the liquid cleaner solution.
- 9. Scrub with a stiff bristled brush to remove excess sediment as necessary.
- 10. Flush the unit 3 times with fresh water.
- 11. Resume steaming as normal.



## Jiffy® Steamer Accessories

## **Jiffy Travel Case**

ITEM # 0890

Now you can take your Jiffy Steamer everywhere you go with our innovative Jiffy Steamer Travel Case. This case can be used with any model Jiffy Steamer and is ideal for transporting your steamer to trade shows, work sites, trunk shows, conferences and



conventions. Never be without your Jiffy Steamer again! The Jiffy Steamer Travel Case is constructed with the finest materials to insure the protection of your steamer. External Dimensions: 25" x 17" x 11"

- Push-button retractable handle with comfort-grip
- · Molded protective corners
- Heavy-duty, dual zippers with 1" pull tabs
- Premium twin in-line skate wheels.
   Large interior pocket for storing steam
- Large interior pocket for storing steam head and hose attachment
- Reinforced, interior adjustable straps to secure your Jiffy Steamer



#### Jiffy Steamer Professional Garment Hanger

ITEM # 0897

This unique Professional Garment Hanger design works in concert with your Jiffy® Steamer to prevent unsightly hanger marks and to facilitate the steaming process. They are ideal for retail showrooms, trade shows, traveling sales people, and residences. These high quality hangers will last you a lifetime. Jiffy® Steamer Professional Garment

- Hangers are loaded with features including:Solid metal chrome
- construction
   Formed shoulders to
- Formed shoulders to prevent hanger marks
- Non Slip, adjustable, coated clips for pants and skirts
- 360 degree swivel hook
- Removable pants bar



## Jiffy Steamer Magik Brush

ITEM # 1042

Jiffy Steamer Magik Brush quickly and effectively removes



lint, fuzz, dust, dandruff and pet hair from clothing, bedding and upholstery. A comfort-grip handle and double-sided surface ensures longer brush life, twice the pick-up capacity of one-sided brushes, plus convenient left or right hand use. Keep your clothing and upholstery looking their best with this handy brush.



#### Jiffy Steamer Steam Spray

Gently fragrant and natural, Jiffy<sup>®</sup> Steamer's new, scented Jiffy<sup>®</sup> Steam

Spray leaves your clothes and fabrics smelling fresh and clean. The Jiffy\* Steam Spray is offered to you in three delightful fragrances, each made with high quality essential oils for a long lasting refreshing scent. The Jiffy\* Ocean Breeze scent (item #1054) captures the essence of a perfect day by the sea in a bottle. Jiffy\* Lavender Steam Spray (item #1052) brings the freshness of Provence into your home, or try the Jiffy® Tickled Pink Steam Spray (item #1036) for the fresh scent of springtime. 32 ounce refill bottles are available for all scents.

#### Jiffy Steamer Professional Lint Roller

ITEM # 1045

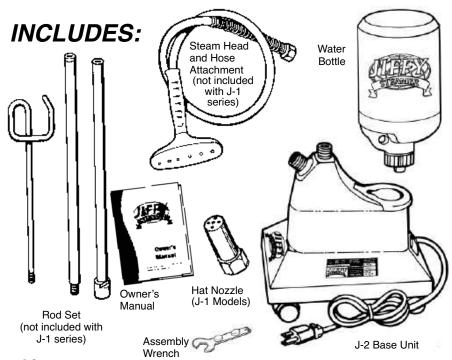
Our Professional Grade Lint Roller features a reusable comfort-grip handle and Super Tac2 Professional Strength Adhesive lint strips. The Zip Strip technology enables quick and easy sheet removal with no waste. The roll is 4 inches wide and 30 feet long. 1 handle and 1 roll per order. 3 part roll refills are available. Great for home, office or travel!



## Jiffy® J-1 and J-2 Model Steamer

## **FEATURES**

- Cast aluminum housing for durability (Models J-1 and J-2)
- Lightweight, flexible hose Models J-2 (J-1 series utilizes a brass hat nozzle)
- Shatterproof water bottle
- Safety wiring feature temporarily turns the unit off if it accidentally runs dry
- Comfortable, easy-to-grip handle
- Removes wrinkles up to five times faster than conventional ironing
- Easy-roll casters for mobility (casters not included with J-1 series)
- Numerous steam head attachments available
- 120 volt or 230 volt units available
- Backed by Jiffy®'s renowned customer service--should your steamer need repair, send it to us and we will repair and ship the unit within 24 hours from its arrival to our plant



## Jiffy® J-1 and J-2 Model Steamer Directions

1. For J-2 models, attach hose firmly with included assembly wrench, which is magnetized and located on the bottom of the unit (figure #1). Assemble and attach hose hanger rod set. For J-1 models, the brass hat nozzle should already be attached. There is no rod set or hose attachment for J-1 models. Every Jiffy® Steamer has been factory tested and it is not uncommon for small amounts of water to be in the unit.



2. Invert bottle of fresh tap or distilled water, plug into proper voltage outlet, turn switch to lighted ON position and you will have steam within minutes. Never use your foot to turn steamer on/off. Never substitute the Jiffy® Steamer water bottle.



Figure 2



Figure 4

- 3. For easy operation, mount optional Jiffy® Steamboard to door or wall to hold clothing while steaming (figure #2). For hanging garments without optional Jiffy® Steamboard, simply install an eye screw or nail to inside of a doorway or directly onto a wall or you may use steamer's rod set as shown in figure 3. Touch material lightly with steaming head and wrinkles will vanish instantly. The combined touch of the steaming head and the direct steam is very important. Some articles can be steamed better from the underneath side. Speed and efficiency is accomplished with a little practice. Always steam with hose in an upright position, so any condensation is free to flow back into steamer. If steaming in a low position near floor, extend hose up and out frequently to keep clear of condensation. DO NOT ALLOW STEAMER TO RUN
- Hang steam head in an upright position in the hose hanger section when not in use and turn switch to OFF (figure #3).
- 5. Periodically, pour old water out of steamer to avoid sediment buildup and maintain proper water level (figure #4). Remove hard water deposits with Jiffy® Liquid Cleaner. See page 28 for complete cleaning instructions.

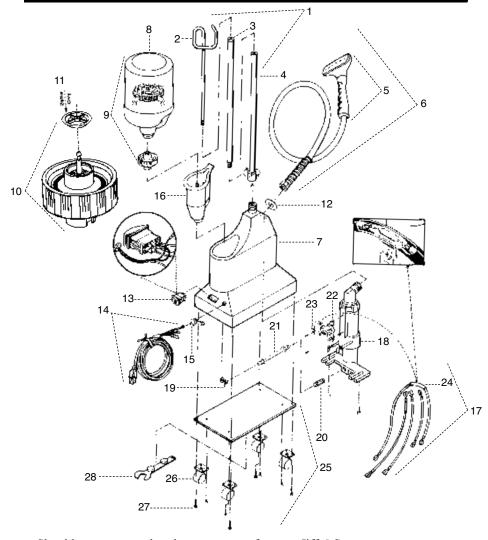
**NOTE:** No two water supplies have the same mineral content. If your steamer begins to cut on and off during normal use, the thermostat is indicating the heating unit needs the sediment cleaned out.

**WARNING**: Never operate without water. Unplug after each use.

DRY.

Figure 3

# Jiffy® J-1 and J-2 Parts Diagram



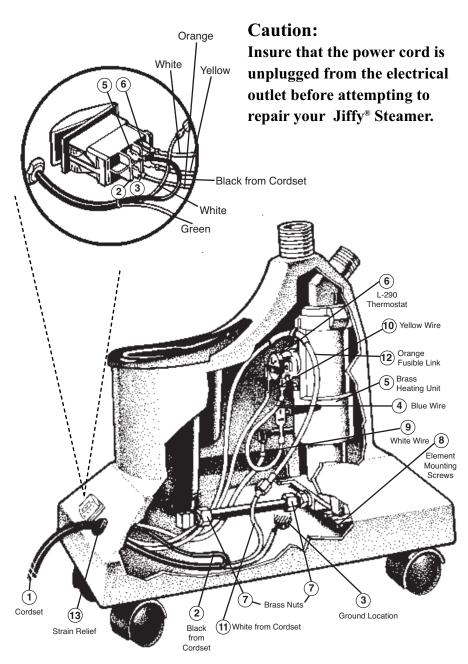
Should you ever need replacement parts for your Jiffy® Steamer, you may purchase them separately. Use this handy diagram and parts list to identify any part you may need. Please include model and serial number when ordering.

|      | Jiffy Steamer |   |
|------|---------------|---|
| Key# | Part #        | Part Description  |
| 1    | 1030          | Rod Set and Nut Complete with Metal Studs               |
|      | 0031          | Hose Hanger Rod Set with Adapter Complete               |
|      | 0031A         | Hose Hanger Rod Set without Adapter Complete            |
|      | 0041          | Base Adapter with Thumb Screw (for Old Style Rods Sets) |
| 2    | 0035          | Hook Section of Rod Set                                 |
|      |               |   |

# Jiffy® J-1 and J-2 Parts Diagram Key

| •        | Jiffy Steamer  |  |
|----------|----------------|--|
| Key#     | Part #         | Part Description   |
| 3        | 0036           | Middle Section of Rod Set  |
| 4        | 1033           | Bottom Section of Rod Set (with Nut Attached)  |
|          | 0037<br>0043   | Bottom Section of Rod Set (without Nut) Metal Threaded Cap Screw for Rod Set   |
|          | 0039           | Metal Threaded Stud for Rod Sections   |
| 5        | 0253           | Plastic Steam Head/Handle Replacement Kit  |
| 6        | 0251           | Plastic Head/Handle Hose Attachment Complete   |
| _        | 0280           | Hose Per Foot (Black in Color)   |
| 7        | 0003B          | Painted Die Cast Aluminum Housing Kit 120 Volt   |
|          | 0003C<br>0023  | Painted Die Cast Aluminum Housing Kit 230 Volt Plastic Water Bottle "A" with Cap                                     |
|          | 0027           | Replacement Cap for Water Bottle "A"   |
| 8        | 0026A          | Plastic Water Bottle "B" without Check Valve Cap   |
| 9        | 0025           | Plastic Water Bottle "B" with Check Valve Cap  |
| 10<br>11 | 0027A<br>0027B | Replacement Check Valve Cap For Water Bottle "B"   |
| 12       | 00275          | Replacement Check Valve Cap Baffle Only Round Beauty Ring  |
|          | 0122           | Toggle Switch (3 Pieces)   |
|          | 0127           | Red Neon Pilot Light with Lock Ring 120 Volt   |
| 40       | 0128           | Red Neon Pilot Light with Lock Ring 230 Volt   |
| 13       | 1125<br>1126   | Green Lighted Contura Rocker Switch 120 Volt   |
| 14       | 0132           | Green Lighted Contura Rocker Switch 230 Volt Cord Set (16/3 gauge) with Strain Relief                                |
| 15       | 0146B          | Cord Strain Relief   |
| 16       | 0028           | Water Cup with 90 Degree Brass Fitting   |
| 47       | 0147           | Internal Wire Set for Models with Front Red Light  |
| 17       | 0148<br>0596   | Internal Wire Set for Models with Green Contura Rocker Switch  |
|          | 0390           | Heating Unit Kit (wiring included) for Models with Front Red Light  – 120 Volt Cord Set and 4" Water Line            |
|          | 0177A          | Heating Unit Kit (wiring included) for Models with Front Red Light   |
|          |                | - 230 Volt Cord Set and 4" Water Line  |
|          | 0597           | Heating Unit Kit (wiring included) for Models with Green Lighted   |
|          | 0597A          | Rocker Switch - 120 Volt Cord Set and 4" Water Line Heating Unit Kit (wiring included) for Models with Green Lighted |
|          | 0031A          | Rocker Switch - 230 Volt Cord Set and 4" Water Line  |
| 18       | 0161A          | Heating Unit Assembly (no wiring included)   |
|          |                | - 120 Volt and 4" Water Line   |
|          | 0162A          | Heating Unit Assembly (no wiring included)   |
| 19       | 0030           | <ul> <li>230 Volt and 4" Water Line</li> <li>Brass 90 Degree Elbow Joint</li> </ul>                                  |
| 20       | 1130           | 3/8" x 1/4" Straight Brass Fitting for Heating Element Housing. *Beginning in  |
|          |                | November 2012, this fitting is now cast into the heating element.  |
| 21       | 0591           | Copper Tube (4" length) with Nuts and Compression Rings  |
|          | 1191<br>0187   | Copper Tube (4 1/2" length) with Nuts and Compression Rings  |
| 22       | 0160           | Copper Tube (5" length) with Nuts and Compression Rings<br>L-290 Thermostat  |
| 23       | 0195           | Fusible Link Clamp   |
| 24       | 0151           | Fusible Link Wire with Insulated Lug and Clamp   |
| 25       | 0009           | Bottom Plate with Casters  |
| 26<br>27 | 0011<br>0010   | Bottom Plate Casters (Set of 4) Screws for Bottom Plate (4 Screws Total)   |
| ACCESSO  |                | Sciews for Bottom Flate (4 Sciews fold)  |
| 28       | 1026           | "I" Kit - 5.5' Hose with Four Attachments  |
|          | 1050           | Jiffy Steamer Assembly Wrench  |
|          | 0274           | Brass Hat Nozzle Attachment Metal Head/Wood Handle Hose Attachment Complete  |
|          | 0254<br>0256   | Metal Head / Wood Handle Only  |
|          | 0269           | Replacement Wooden Handle (for Metal Steam Heads)  |
|          | 0262           | Wig Hose Attachment  |
|          | 1062           | Steam Cleaning "B" Brush Hose Attachment   |
|          | 1063<br>0899   | Brush Only for the B" Hose Attachment<br>Liquid Cleaner - 3 Ten (10) Ounce Bottles per Package*                      |
|          | 0033           | *Not Available for Export.   |
|          | 14             | u den't coe the part you need places contact us  |

# Jiffy®J-1 and J-2 Wiring Diagram



## Jiffy® J-1 and J-2 Wiring Instructions

Before attempting any repair on a Jiffy Steamer product, make sure that it is unplugged from the outlet. If you have any questions, please contact our repair department at 1-800-525-4339 between 7:30 AM - 4:00 PM Central Standard Time.

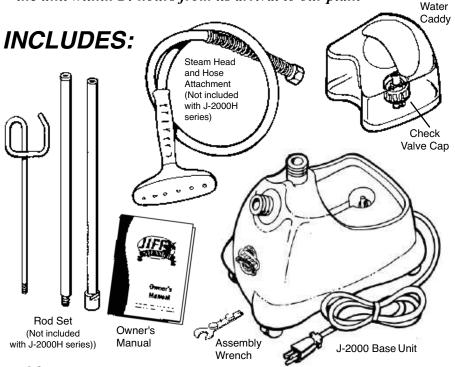
Please note switch terminal 2, 3, 5 and 6 indicated on the enlarged switch diagram are marked on the actual switch. Jiffy® Steamers manufactured before May 2000 are not marked with the terminal switch numbers. Numbers in parenthesis refer to the drawing on on the right.

- 1. Insert cord set (1) into housing and connect black positive wire (2) from cord set to terminal number 5 on the switch.
- 2. Secure with grounding screw ground wire from cord set to the ground location on the housing (3).
- 3. Connect blue wire (4) from the right side of brass heating element (5) to right side of the L-290 thermostat (6).
- 4. Insert brass heating element unit into housing. Hand tighten the brass nuts (7) on the water line to the element and to the 90 degree fitting from the cup. Tighten 2 mounting screws (8) at the base of heating element. Now, use a 5/8" wrench to securely tighten the brass nuts on the water line to the element and to the 90 degree fitting from the water cup. Heating unit may be loosened and adjusted for a better fit if necessary.
- 5. Connect white wire (9) from the left side of the heater unit to terminal number 6 on switch.
- 6. Connect yellow wire (10) from the left side of the thermostat to terminal number 3 on the switch.
- 7. Connect white neutral wire (11) from cord set bundle to orange fusible link with plastic connector (12).
- 8. Connect other end of orange fusible link to terminal number 2 on the switch.
- 9. Set steamer upright and place black plastic strain relief (13) approximately 4 1/2" from end of cord set and insert into housing using pliers.
- 10. Secure bottom plate with four screws.
- 11. To avoid leakage, be sure to tighten hose (or hat nozzle) with wrench before using steamer.

## Jiffy<sup>®</sup> J-2000 Model Steamer

## **FEATURES**

- · Polymer outer housing unit for durability
- Lightweight, flexible hose
- Shatterproof water caddy
- Safety wiring feature temporarily turns the unit off should it accidentally run dry
- Comfortable, easy-to-grip handle
- Removes wrinkles up to five times faster than conventional ironing
- · Easy-roll casters for mobility
- · Numerous steam head attachments available
- 120 volt or 230 volt units available
- Backed by Jiffy®'s renowned Customer Service--should your steamer need repair, send it to us and we will repair and ship the unit within 24 hours from its arrival to our plant



## Jiffy® J-2000 Directions

1. Attach hose firmly with included assembly wrench, which is magnetized and located on the bottom of the unit. Assemble and attach hose hanger rod set. Every Jiffy® Steamer has been factory tested and it is not uncommon for small amounts of water to be in the unit.



Figure 1

- 2. Invert water caddy filled with distilled or tap water, plug into proper voltage outlet, turn switch to lighted ON position and you will have steam within minutes. Never substitute the Jiffy® Steamer water caddy.
- 3. For easy operation, mount optional Jiffy® Steamboard to door or wall to hold clothing while steaming (figure #2). For hanging garments without optional Jiffy® Steamboard, simply install an eye screw or nail to inside of a doorway or directly onto a wall or you may use your steamer's rod set as shown in figure 3. Touch material lightly with steaming head and wrinkles



will vanish instantly. The combined touch of the steaming head and the direct steam is very important. Some articles can be steamed better from the underneath side. Speed and efficiency is accomplished with a little practice. Always steam with hose in an upright position, so any condensation is free to flow back into steamer. If steaming in a low position near floor, straighten hose up and out frequently to keep clear of condensation. DO NOT

#### ALLOW STEAMER TO RUN DRY.

Figure 2

- 4. Hang steam head in an upright position in the hose hanger section when not in use and turn switch to OFF (figure #3).
- 5. Periodically, pour old water out of steamer to avoid sediment buildup and maintain proper water level (figure #4). Remove hard water deposits with Jiffy<sup>®</sup> Liquid



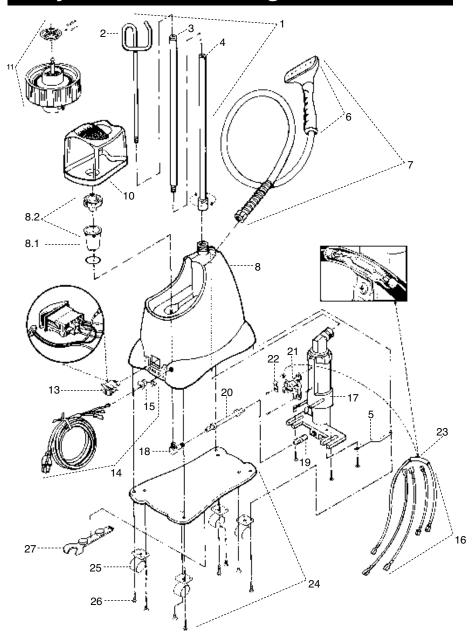
Cleaner. Wipe water cup out with a hand towel. See page

**NOTE:** No two water supplies have the same mineral content. If your steamer begins to cut on and off during normal use, the thermostat is indicating the heating unit needs the sediment cleaned out.

Figure 4 **WARNING**: Never operate without water. Unplug after each use.

28 for complete cleaning instructions.

# Jiffy® J-2000 Parts Diagram

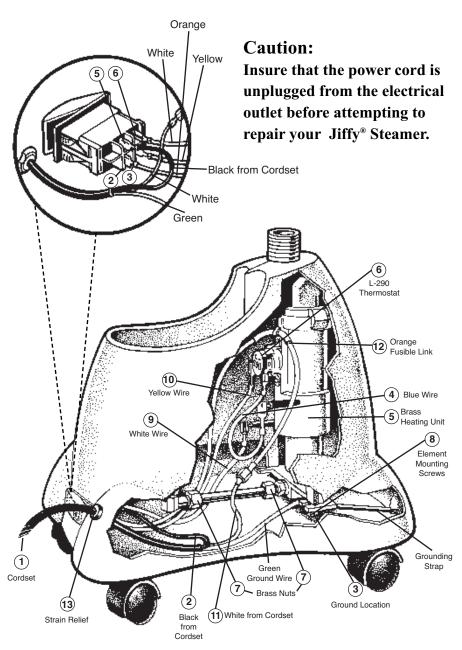


Should you ever need replacement parts for your Jiffy® Steamer, you may purchase them separately. Use this handy diagram and parts list to identify any part you may need. Please include model and serial number when ordering.

# Jiffy® J-2000 Parts Diagram Key

|          | Jiffy Steamer |   |
|----------|---------------|---|
| Key#     | Part #        | Part Description  |
| 1        | 1030          | Rod Set and Nut Complete with Metal Studs   |
| 2        | 0035          | Hook Section of Rod Set   |
| 3        | 0036          | Middle Section of Rod Set   |
| 4        | 1033          | Bottom Section of Rod Set (with Nut Attached)                                     |
|          | 0043          | Metal Threaded Cap Screw for Rod Set  |
|          | 0039          | Metal Threaded Stud for Rod Sections  |
| 5        | 1102          | Grounding Strap for Heating Element   |
| 6        | 0253          | Plastic Steam Head/Handle Replacement Kit   |
| 7        | 0251          | Plastic Head/Handle Hose Attachment Complete                                      |
|          | 0280          | Hose Per Foot (Black in Color)  |
| 8        | 1107B         | J-2000 Beige Housing Kit with Water Cup - 120 Volt                                |
|          | 1107C         | J-2000 Beige Housing Kit with Water Cup - 230 Volt                                |
|          | 1107PB        | J-2000 Pink Housing Kit with Water Cup - 120 Volt                                 |
|          | 1107PC        | J-2000 Pink Housing Kit with Water Cup - 230 Volt                                 |
| 8.1      | 1110          | O-Ring for J-2000 Water Cup   |
| 8.2      | 1111          | J-2000 Water Cup with 90 degree Bass Fitting and o-ring                           |
| 9        | 1140          | J-2000 Water Caddy Complete   |
|          |               | with Check Valve Cap  |
| 10       | 1141          | J-2000 Water Caddy Complete   |
|          |               | without Check Valve Cap   |
| 11       | 0027A         | Replacement Check Valve Cap   |
|          | 0564          | Ryton Insulator Set (2 feet and 1 ring)   |
| 12       | 0027B         | Replacement Check Valve Cap Baffle Only   |
| 13       | 1125          | Green Lighted Contura Rocker Switch - 120 Volt                                    |
| 4.4      | 1126          | Green Lighted Contura Rocker Switch - 230 Volt                                    |
| 14       | 0132          | Cord Set (16/3 gauge) with Strain Relief  |
| 15       | 0146B         | Cord Strain Relief  |
| 16       | 0148<br>0597  | Internal Wire Set   |
|          | 0597          | Heating Unit Kit (wiring included) for Models with Green                          |
|          |               | Lighted Contura Rocker Switch - 120 Volt Cord Set and                             |
|          | 0597A         | 4" Water Line Heating Unit Kit (wiring included) for Models with Green            |
|          | 0397A         | Lighted Contura Rocker Switch - 230 Volt Cord Set and                             |
|          |               | 4" Water Line   |
| 17       | 0161A         | Heating Unit Assembly (no wiring included) for                                    |
| 17       | UIUIA         | Models with Green Lighted Rocker Switch - 120 Volt                                |
|          |               | Cord Set and 4" Water Line  |
|          | 0162A         | Heating Unit Assembly (no wiring included) for                                    |
|          | •.••          | Models with Green Lighted Contura Rocker Switch -                                 |
|          |               | 230 Volt Cord Set and 4" Water Line   |
| 18       | 1131          | Brass 90 Degree Elbow Joint - Extended Version                                    |
| 19       | 1130          | 3/8" x 1/4" Straight Brass Fitting for Heating Element Housing. *Beginning in     |
|          |               | November 2012, this fitting is now cast into the heating element.                 |
| 20       | 0591          | Copper Tube(4" length) with Nuts and  |
|          |               | Compression Rings   |
| 21       | 0160          | L-290 Thermostat  |
| 22       | 0195          | Fusible Link Clamp  |
| 23       | 0151          | Fusible Link Wire with Insulated Lug and Clamp                                    |
| 24       | 1120          | Bottom Plate with Casters   |
| 25       | 0011          | Bottom Plate Casters (Set of 4)   |
| 26       | 1114          | Screws for Bottom Plate (4 Screws Total)  |
|          |               |   |
| ACCESSOR |               |   |
|          | 1026          | "I" Kit - 5.5' Hose with Four Attachments   |
| 27       | 1050          | Jiffy Steamer Assembly Wrench   |
|          | 0254          | Metal Head/Wood Handle Hose Attachment Complete                                   |
|          | 0256          | Metal Head / Wood Handle Only   |
|          | 0269          | Replacement Wooden Handle (for Metal Steam Heads)                                 |
|          | 0262          | Wig Hose Attachment   |
|          | 1062          | Steam Cleaning "B" Brush Hose Attachment  |
|          | 1063          | Brush Only for the "B" Hose Attachment  |
|          | 0899          | Liquid Cleaner - 3 Ten (10) Ounce Bottles per Package*  *Net Available for Expert |
|          |               | *Not Available for Export.  |

# Jiffy® J-2000 Wiring Diagram



## Jiffy® J-2000 Wiring Instructions

Before attempting any repair on a Jiffy Steamer product, make sure that it is unplugged from the outlet. If you have any questions, please contact our repair department at 1-800-525-4339 between 7:30 AM - 4:00 PM Central Standard Time.

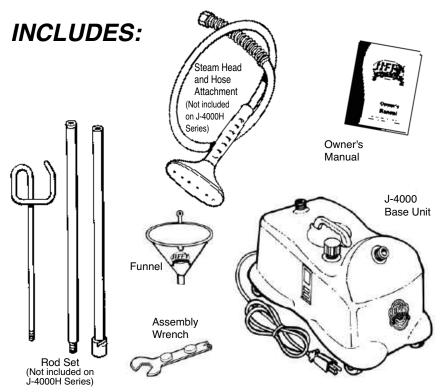
Please note switch terminal 2, 3, 5 and 6 indicated on the enlarged switch diagram are marked on the actual switch. Jiffy® Steamers manufactured before May 2000 are not marked with the terminal switch numbers. Numbers in parenthesis refer to the drawing on on the right.

- 1. Insert cord set (1) into housing and connect black positive wire (2) from cord set to terminal number 5 on the switch.
- 2. Connect blue wire (4) from the right side of brass heating element (5) to right side of the L-290 thermostat (6).
- 3. Insert brass heating element unit into housing. Hand tighten the brass nuts (7) on the water line to the element and to the 90 degree fitting from the cup. Tighten 2 mounting screws (8) at the base of heating element. Now, use a 5/8" wrench to securely tighten the brass nuts on the water line to the element and to the 90 degree fitting from the cup. Heating unit may be loosened and adjusted for a better fit if necessary.
- 4. Place the copper 4 inch grounding strap as shown in drawing. Secure grounding strap and the green ground wire with the grounding screw by attaching to the heating element ground location (3).
- 5. Connect white wire (9) from the left side of the heater unit to terminal number 6 on switch.
- 6. Connect yellow wire (10) from the left side of the thermostat to terminal number 3 on the switch.
- 7. Connect white neutral wire (11) from cord set bundle to orange fusible link with plastic connector (12).
- 8. Connect other end of orange fusible link to terminal number 2 on the switch.
- 9. Set steamer upright and place black plastic strain relief (13) approximately 4 1/2" from end of cord set and insert into housing using pliers.
- 10. Secure bottom plate with four screws.
- 11. To avoid leakage, be sure to tighten hose (or hat nozzle) with wrench before using steamer.

## Jiffy® J-4000 Pro-Line Model Steamer

## **FEATURES**

- Built-in, easy-to-read sight gauge which indicates water level and sediment build-up.
- · Cast aluminum housing unit for durability
- Corrosion-proof stainless steel boiler tank--no water lines to become clogged with hard water deposits
- · Dual thermostats for preheat and steam settings.
- Safety wiring feature temporarily turns the unit off should it accidentally run dry
- Pressure release water fill cap
- Numerous steam head attachments available
- Backed by Jiffy®'s renowned customer service--should your steamer need repair, send it to us and we will repair and ship the unit within 24 hours from its arrival to our plant



## Jiffy<sup>®</sup> J-4000 Directions

- 1. Attach hose firmly with included assembly wrench, which is magnetized and located on the bottom of the unit (figure #1). Assemble and attach hose hanger rod set (figure #2). For "H" series models, there will be no hose attachment or rod set to attach.
- 2. Using supplied funnel, add a maximum of four quarts of warm (fresh tap or distilled) water (cold water takes longer to preheat). Do not overfill. The black water fill cap has a pressure release feature that is designed to activate should there be an increase of pressure in the boiler tank. If you start to see or hear steam escaping from the cap, check to see if the hose has a kink or loop in it. If so, straighten out the hose. If the escaping steam does not cease, please contact Jiffy Steamer at 731-885-6690. Plug into proper voltage outlet, turn switch to "PREHEAT". Steamer will hold at this temperature, and the light will go off and on occasionally. **NOTE:** The J-4000 Steamer contains a large water reservoir for 2 hours of continuous



Figure 1



Figure 2

steaming. Leave the switch in the "PREHEAT" position (figure #3) if you plan to use your steamer throughout the day. This will maintain water temperature in the reservoir.

3. Immediately after water is preheated, (red pilot light turns off) turn switch to "STEAM" position for steam in approximately 2 minutes. The combined touch of the steaming head and the direct steam is very important. Some



Figure 3

articles can be steamed better from the underneath side. Always steam with hose in upright position so any condensation is free to flow back into steamer. If steaming in a low position near floor, straighten hose up and out frequently to keep it clear of condensation. If steamer runs dry it will temporarily shut off. Once finished using the unit, turn the switch to the "OFF" position.

If more water needs to be added to the

steamer, allow steamer to cool before

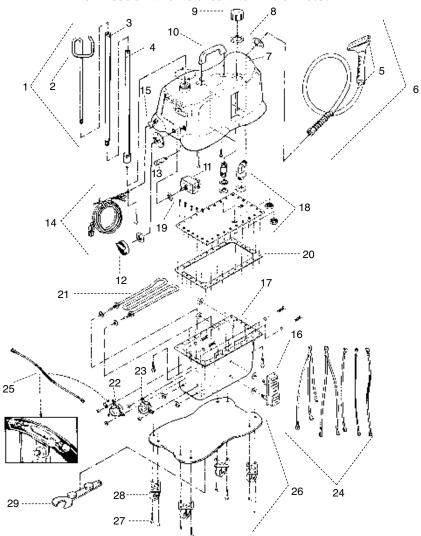
removing fill cap and adding more water. Never pour cold water on a hot element. Resume steaming by resetting the switch to the "STEAM" position.

- 4. Hang steam head and hose in upright position in the hose hanger section (figure #4), turn switch to the "OFF" position (figure #3) and unplug the cord set when not in use.
- 5. Periodically, pour old water out of steamer to avoid sediment build up and maintain proper water level. Never have more than 4 quarts of water in steamer. If overfilled, water will boil up into hose. The Jiffy® Liquid Cleaner is recommended every 6 months to flush mineral deposits. See page 29 for complete cleaning instructions.

Every Jiffy® Steamer has been factory tested and it is not uncommon for small amounts of water to be in the unit.

## Jiffy® J-4000 Parts Diagram

\* For models manufactured after March 2005.



Should you ever need replacement parts for your Jiffy® Steamer, you may purchase them separately. Use this handy diagram and parts list to identify any part you may need. Please include model and serial number when ordering.

| Jiffy Steamer |        |   |
|---------------|--------|---|
| Key#          | Part # | Part Description                              |
| 1             | 1030   | Rod Set and Nut Complete with Metal Studs     |
|               | 1034   | Rod Set and Nut Complete for Drapery Steamers |
| 2             | 0035   | Hook Section of Rod Set                       |

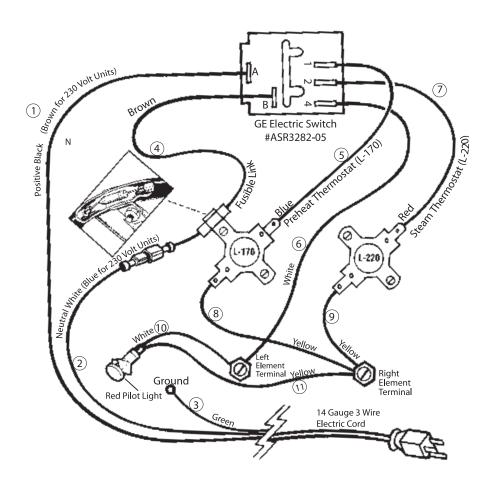
# Jiffy® J-4000 Parts Diagram Key

|          | Jiffy Steamer |  |
|----------|---------------|--|
| Key#     | Part #        | Part Description   |
| 3        | 0036          | Middle Section of Rod Set (with Barrel Stud and Cap Screw)   |
| 4        | 1033          | Bottom Section of Rod Set (with Nut Attached)  |
| •        | 0037          | Bottom Section of Rod Set (without nut)  |
|          | 0038          | Additional Middle Section of Rod Set for Drapery Steamers  |
|          | 0043          | Metal Threaded Cap Screw for Rod Set   |
|          | 0039          | Metal Threaded Stud for Rod Sections   |
| 5        | 0253          | Plastic Steam Head/Handle Replacement Kit  |
| 6        | 0251          | Plastic Head/Handle Hose Attachment Complete   |
| 7        | 0280          | Hose Per Foot (Black in Color)   |
| 7        | 1302<br>1303  | J-4000 Die Cast Aluminum Housing Kit (120 Volt)  |
|          | 0006          | J-4000 Die Cast Aluminum Housing Kit (230 Volt) Hex Beauty Ring  |
| 8        | 0004          | Round Beauty Ring  |
| 9        | 0049P         | Pressure Release Water Fill Cap  |
| •        | 0053          | Funnel   |
| 10       | 0054          | Housing Handle with Two Screws   |
| 11       | 0199          | Rotary Power Switch and Knob   |
| 12       | 0201          | Replacement Knob Only for Rotary Power Switch  |
| 13       | 1310          | Red Neon Pilot Light (120 VOLT)  |
|          | 1311          | Red Neon Pilot Light (230 VOLT)  |
| 14       | 0133          | Cord Set (14/3 gauge) with Strain Relief   |
| 15       | 0146C         | Cord Strain Relief   |
| 16       | 0050          | Water Level Sight Gauge with Nuts and Washers  |
|          | 1353          | Stainless Steel Boiler Tank Kit Complete (120 Volt/1500 Watts)   |
|          | 1354<br>0074A | Stainless Steel Boiler Tank Kit Complete (230 Volt/1500 Watts)<br>Stainless Steel Boiler Tank with Sight Gauge (J-4) |
| 17       | 0074C         | Stainless Steel Boiler Tank Only   |
| 18       | 1370          | Stainless Steel Boiler Tank Lid with 2 Brass Fittings and 2 Beauty Rings   |
| 19       | 0071          | Boiler Tank Screw Set (Set of 30)  |
|          | 0061          | Boiler Tank Silicone Sealer (2.8 Fluid Ounces)   |
|          | 0062          | Boiler Tank Silicone Sealer (10.1 Fluid Ounces)  |
| 20       | 0075          | Boiler Tank Gasket   |
| 21       | 0063          | "W" Bend Heating Element (120 Volt, 1500 Watt) with Hardware   |
|          | 0064          | "W" Bend Heating Element (230 Volt, 1500 Watt) with Hardware   |
| 22       | 0203          | Preheat Thermostat (L-170)   |
| 23       | 0204          | Steam Thermostat (L-220)   |
| 24       | 0155          | Internal Wire Set (Set of 5 Wires) for "W" Bend Element  |
| 25       | 0158          | Fusible Link Wire with Insulated Cap and Clamp   |
| 26       | 1320          | Bottom Plate with Four Casters   |
| 27<br>28 | 0017<br>0018  | Bottom Plate Screws (Set of 4) Bottom Plate Casters (Set of 4)   |
| ACCESSO  |               | Dollotti i late Casters (Get of 4)   |
| AUULUU   | 1026          | "I" Kit - 5.5' Hose with Four Interchangeable Steam HeadAttachments  |
|          | 1027          | "I" Kit - 7.5' Hose with Four Interchangeable Steam HeadAttachments  |
| 00       | 4050          | ·  |
| 29       | 1050          | Jiffy Steamer Assembly Wrench  |
|          | 0259          | Auto Hose Attachment with Dual Metal Heads   |
|          | 0257<br>0252  | Carpet Hose Attachment with 12" wide Metal Head  |
|          | 0255          | 7.5' Drapery Hose Attachment with Plastic Steam Head<br>7.5' Drapery Hose Attachment with Metal Steam Head           |
|          | 0254          | Metal Head / Wood Handle Hose Attachment Complete  |
|          | 0256          | Metal Head / Wood Handle Only  |
|          | 0269          | Replacement Wooden Handle (for Metal Steam Heads)  |
|          | 0262          | Wig Hose Attachment  |
|          | 0274          | Brass Hat Nozzle Attachment  |
|          | 1062          | Steam Cleaning "B" Brush Hose Attachment   |
|          | 1063          | Brush Only for the "B" Hose Attachment   |
|          | 0899          | Liquid Cleaner - 3 Ten (10) Ounce Bottles per Package*   |
|          |               | *Not Available for Export.   |

# Jiffy® J-4000 Wiring Diagram

## **Caution:**

Insure that the power cord is unplugged from the electrical outlet before attempting to repair your Jiffy® Steamer.



# Jiffy® J-4000 Wiring Instructions

Please note, the switch terminal numbers and the switch terminal letters are marked on the actual switch.

- 1. Positive black (1) (brown for 230 volt units) to A on switch.
- 2. Neutral white to (2) brown fuse wire (4) (blue for 230 volt units).
- 3. Green ground wire (3) to grounding mount on housing.
- 4. Brown fuse (4) wire to B on switch.
- 5. Blue wire (5) from top of preheat thermostat (L170) to #1 on switch.
- 6. White wire (6) from left side of element to #4 on switch.
- 7. Red wire (7) from top of steam thermostat (L-220) to #2 on switch.
- 8. Long yellow wire (8) from bottom of preheat thermostat to right side of element.
- 9. Short yellow wire (9) from right side of element to bottom of steam (L-220) thermostat.
- 10. White wire (10) from light to left side of element.
- 11. Medium length yellow wire (11) from light to right side of element.

Questions?
When calling our technical support line
@ 1-800-525-4339
or e-mail us at
jsinfo@jiffysteamer.com
Please have your
model and serial number available.

## Jiffy® J-1, J-2 and J-2000 Cleaning Instructions

The cleaning procedure below is recommended as a regular maintenance measure to help your steamer maintain its maximum steaming performance. This maintenance should be performed on a basis of every 3-6 months depending on your water supply. In most cases, a steamer that is severely clogged will require disassembly to properly clean and prolong the life span of the unit. An authorized repair center or a Jiffy® Steamer service technician best performs this disassembly.

- 1. Unplug your steamer from the wall outlet. Remove hose attachment at the brass coupling using a wrench and remove water bottle from unit. Pour out any remaining water from your unit.
- 2. If the hose attachment is blocked by sediment build-up, flush your hose attachment by using a garden water hose. This should loosen and remove any build-up that may have occurred within the hose itself.
- 3. To clean the internal parts of your steamer, use of the Jiffy® Liquid Cleaner (10 ounce bottle) is recommended. This acid-based cleaner will remove hard water deposits and sediment build-up. This cleaner is not available for export.
- 4. Pour the cleaning solution into the water cup of your steamer. This is the location on the steamer base where you normally place the water bottle or caddy. Allow the cleaning solution to remain in the unit for 3 hours. DO NOT STEAM THE SOLUTION IN THE UNIT AS DAMAGE MAY OCCUR.
- 5. Pour the cleaning solution out of the steamer. Do this by tilting the steamer back and forth and pouring the solution out of the water cup area.
- 6. Rinse the unit thoroughly by flushing with fresh water 3 times.
- If discolored water or residue continues to come from the unit, the above procedure may need to be repeated.
- 8. Please call 1-800-525-4339 or 731-885-6690 for further instructions or questions.



# Jiffy® J-4000 Cleaning Instructions

The cleaning procedure below is recommended as a regular maintenance measure to help your steamer maintain its maximum steaming performance. This maintenance should be performed on a basis of every 3-6 months depending on your water supply. In most cases, a steamer that is severely clogged will require disassembly to properly clean and prolong the life span of the unit. An authorized repair center or a Jiffy® Steamer service technician best performs this disassembly.

- 1. Remove hose attachment from unit at the brass coupling using a wrench. Pour out any remaining water from your unit.
- If the hose attachment is blocked by sediment build-up, use a water hose to clean inside the hose. This should loosen and remove any build-up that may have occurred within the hose itself.
- 3. To clean the internal parts of your steamer, use of the Jiffy® Liquid Cleaner (10 ounce bottle) is recommended. This acid-based cleaner will remove hard water deposits and sediment build-up. This cleaner is not available for export.
- 4. Fill your steamer with 1 gallon of water and add the entire ten (10) ounce bottle of Jiffy® Steamer Liquid Cleaner. Turn the steamer to PREHEAT and allow water and solution to warm.
- 5. When the red pilot light goes off, indicating the end of the PREHEAT cycle, turn the switch to OFF and unplug the steamer from the wall outlet. Allow the water and cleaning solution to remain in the steamer for 3 hours. DO NOT STEAM THE SOLUTION IN THE UNIT AS DAMAGE MAY OCCUR.
- 6. Pour the cleaning solution out of the steamer. Do this by tipping the steamer over and pouring the solution out of the brass fitting where your hose attachment normally connects.
- 7. Rinse the unit thoroughly by flushing with fresh water 3 times.
- 8. If discolored water or residue continues to come from the unit, the above procedure may need to be repeated.
- 9. Please call 1-800-525-4339 or 731-885-6690 for further instructions or questions.

## Jiffy® Steamer Maintenance

#### Clean and rinse your steamer regularly:

All steamers need to be cleaned and rinsed on occasion to remove mineral deposits. We recommend our Jiffy® Steamer Liquid Cleaner for cleaning internal parts.

#### Never use additives:

Additives such as salt, vinegar, bleach, perfumes and dyes should never be added to your steamer water. These substances will corrode or clog internal parts.

#### Never allow your steamer to run dry:

Running a steamer dry will cause internal damage to the heating element and wiring.

#### Never pour cold water into a hot steamer:

If by mistake your steamer has run dry of water, allow the unit to cool before adding water. Cold water poured on top of a hot heating element may cause damage to the element.

#### Steam in a vertical, upright position:

Do not use your steamer in a horizontal position like an iron. Steam in a vertical up and down motion. This will allow the condensation in the hose to flow back into the steamer.

#### Secure your hose nut tightly:

If your steamer has a hose attachment, use the onboard assembly wrench to insure the brass nut is fastened tightly to the base of the steamer. Wrench is magnetized to the bottom plate.

#### Never use an extension cord:

Extension cords should not be used on this product. Adding an extension cord may create damage to the steamer's power cord and internal wiring.

## Do not pull steamer by the power cord:

Pulling the steamer by the power cord may cause the internal wiring to become loose.

## Never use your foot to turn steamer ON/OFF:

Damage may occur to the power switch should you turn the unit off using excess pressure with your foot.

## Storing the steamer:

Before storing the steamer for an extended period (30 days or more), empty all water from the unit. Water becomes stale with time and may clog internal parts.

## Other Jiffy® Steamer Accessories

## Esteam® Converter & Adapter Plugs

Take your Esteam® worldwide and use it at 100% power. Our converter contains a 25 amp triac semiconductor for stable power output, large aluminum heat-sink to dissipate heat and a UL listed, flame retarding, non-conductive material used in the outer housing. Available for 120 volt units only.



## The Jiffy® Steamboard

The Jiffy® Steamboard provides a convenient work space for quickly setting pleats and creases. Ideal for clothing retailers, tailors and home use. Attachments enclosed with the board allow you to





mount the unit to your baseboard (optional for an additional charge), hang it over a door or mount it directly to the wall. Not for export.





## Jiffy® Liquid Cleaner

Our unique liquid cleaner removes hard water deposits from your Jiffy® Steamer. Easy to use, and it works on all Jiffy® models. Use only Jiffy® Cleaner as other cleaners may damage internal parts. Not available for export.

#### **PATENTS**

Jiffy\* Steamer products and their components mentioned within this manual are covered by some or all of the following U.S. patents: D421,165 / D423,156 / D426,924. The design and configuration of the Model J-2 is a registered U.S. Trademark. Other patents are pending.

## Jiffy® Steamer Head Configurations

## Optional Steam Head Configurations

#### Configuration #1

#### Standard Plastic Steam Head

Available on the J-2°, J-2000°, J-4000° and J-4000D° Model steamers.







#### Configuration #2

# Metal Steam Head with Wooden Handle

Available on the J-2M°, J-2000M°, J-4000A°, J-4000DM° and J-4000M° Model steamers.







#### Configuration #3

#### Carpet Installation and Wallpaper Removal Steam Head

Available on the J-4000C® Model steamer.



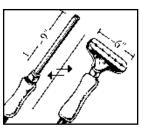




## Configuration #4

Auto/Upholstery Pipe Steam Head & the Interchangeable Metal Steam Head

Available on the J-4000A $^{\circ}$  Model steamer.







#### Configuration #5

## Wig Steam Head

Available on the J-2W°, J-2000W° and J-4000W° Model steamers.





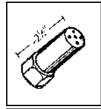


# Jiffy® Steamer Head and Plug Configurations

#### Configuration #6

#### Hat Steam Nozzle

Available on the J-1°. J-2000H°. and J-4000H® Model steamers.





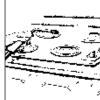


#### Configuration #7

#### Steam Cleaning Brush Head

Available on the J-2B°, J-2000B°, and J-4000B® Model steamers.



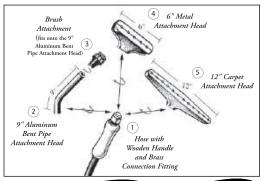




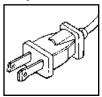
#### Configuration #8

Jiffy® Steamer "I" Kit with Four Interchangable Steam Head Attachments

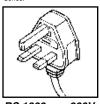
5.5' - "I" Hose Available on all J-Series Units. 7.5' - "I" Hose Only Available on J-4000 Series.



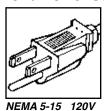
## Jiffy® Steamer World Power Supply Configurations



NEMA 1-15 120V PLUG #1 Not available on the J-4000®



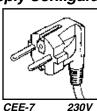
BS 1363 230V PLUG #5



or 230V PLUG #2 Not availabil

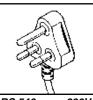


ETSA S/86 230V PLUG #6

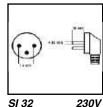


CEE-7 PLUG #3

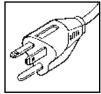




BS 546 230V PLUG #4



SI 32 PLUG #7



620-P PLUG #8

230V

# Jiffy® Steamer Troubleshooting

## Esteam®

| PROBLEM POSSIBLE CAUSE  |  | SOLUTION  |  |  |
|---|--|---|--|--|
| Steamer works poorly or<br>cycles ON and OFF while<br>steaming.         | The unit has sediment build-up and needs a thorough cleaning.  | Use Jiffy® Liquid Cleaner to clean off element. A small brush may be needed to help scrub unit.   |  |  |
| steaming.   | Possible thermostat trouble.                                   | Replace thermostat on unit.   |  |  |
| The red indicator light illuminates but the unit never heats or steams. | The fuse wire, heating element or thermostat may be bad.       | Replace fusible link wire, heating element or<br>thermostat in unit. This may be done by you, an<br>authorized repair center, or by a Jiffy" Steamer<br>Company technician. |  |  |
| The unit spits water from steam cap.                                    | The unit is being over-filled.                                 | For best results from your steamer, use Jiffy Liqui<br>Cleaner periodically to remove sediment deposits   |  |  |
| ottam sup.  | The unit needs to be cleaned out inside tank and cap.          | from your water (every 3 to 4 months) depending on how much the unit is used.   |  |  |
|   | User is tilting unit too far forward or backward during usage. | Do not over-fill unit above max water mark indicated on side of unit.   |  |  |

#### J-1 / J-2 / J-2000 Models

| PROBLEM POSSIBLE CAUSE   |   | SOLUTION  |  |  |
|--|---|---|--|--|
| Steamer works poorly or<br>cycles ON and OFF while<br>steaming.  | The unit has sediment build-up and needs a thorough cleaning.   | Jiffy® Liquid Cleaner may solve the problem, but manual cleaning is the best solution at this point. The heating element must be disassembled and |  |  |
| o.o.ag.  | Possible thermostat trouble.  | cleaned out manually.   |  |  |
| The green indicator light  | The fuse wire is bad.   | Check the unit's current flow and replace defective   |  |  |
| does not illuminate when<br>turned to ON position.   | The cordset is bad.   | part.   |  |  |
| •  | Wires may be disconnected.  | Try to plug the unit into another outlet.   |  |  |
|  | The switch is bad.  |   |  |  |
|  | The unit is not plugged in.   |   |  |  |
|  | The outlet may be defective or inoperable.  |   |  |  |
| On units purchased in<br>1986 and before, the red<br>indicator light illuminates<br>but the unit never heats<br>or steams. | The heating element may be bad.   | Replace the heating element. This may be done by you, an authorized repair center, or by a Jiffy <sup>e</sup> Steamer Company technician.         |  |  |
| The steamer spits water from the steam head.   | The steam head may be cracked or damaged.   | Replace head once signs of excess wear are  |  |  |
| from the steam head.   | The unit has been overfilled (4 quarts maximum).  | apparent.   |  |  |
|  | The rod set is not fully assembled (three sections for most models and four sections for drapery steamers). | Make sure the hose is straight and that it has no kinks which may trap condensation in the hose.  |  |  |
|  | The unit has sediment build-up and needs to be cleaned.   | Use Jiffy Liquid Cleaner.   |  |  |
| Unit does not produce steam when green indicator light is on.  | Check water level to make sure unit is not out of water.  | Turn unit off, allow cool down period and refill water container.   |  |  |
| indicator light is on.   | Heating element may be bad.   | Check unit with a voltage meter (if qualified).   |  |  |
|  | Wire may be disconnected.   |   |  |  |

## Jiffy® Steamer Troubleshooting

#### J-4000 Model

| PROBLEM  | POSSIBLE CAUSE  | SOLUTION  |
|--|---|---|
| The red indicator light remains ON for over 20 minutes, but no steam is produced from the unit at the STEAM setting. | The heating element may be bad.  Thermostat may be bad.  Check water level.   | Replace the heating element and reseal the tank assembly with high temperature silicone. Replace thermostat.  |
| The red indicator light does not illuminate when the switch is turned to the PREHEAT or STEAM setting.               | The fuse wire is bad. The cordset is bad. Wires may be disconnected. The switch is bad. The unit is not plugged in.   | Check the unit's current flow and replace defective part.   |
| The red indicator light works on the PREHEAT or STEAM setting, but not on both.                                      | Wires may be disconnected.  The switch is bad.  The L170 or L220 thermostat is bad.   | Wiring needs to be checked by an authorized repair center, or by a Jiffy* Steamer Company technician. Replace switch. Replace thermostat.   |
| The steamer spits water from the steam head.   | The steam head has a crack or blemish.  Hard water sediment has built up in the head.  The unit has been overfilled (4 quarts maximum).  The rod set is not fully assembled (three sections for most models and four sections for drapery steamers).  | Replace head once signs of excess wear are apparent.  Never fill the steamer with more than 4 quarts.  Make sure the hose is straight and that it has no kinks which may trap condensation in the hose.   |
| The steamer leaks water at the base of the unit.   | The unit has sediment build-up and needs to be cleaned.  There may be a hole in the tank (most common with older model units using aluminum tanks).  The brass coupling between the hose and unit may be loose.  The silicone sealant or rubber gasket around the tank assembly is leaking. | Use Jiffy Liquid Cleaner.  The faulty tank must be replaced with a new stainless steel tank. This involves replacing the tank, lid, and housing. This task is best serviced by a Jiffy® Steamer Company technician.  Tighten hose coupling with a wrench.  Reseal the tank and lid with a high heat silicone. |

PLEASE NOTE: Each of these items serve as a simple suggestion when repairing your Jiffy® Steamer. To insure professional service, please send your unit to the plant for authorized personnel to repair the steamer. A user may experience decreased performance at higher altitudes.

Questions?
Call our technical support line
@ 1-800-525-4339 or 1-731-885-6690
or e-mail us at
jsinfo@jiffysteamer.com

# Jiffy® Steamer Matrix Chart



|    | INDEX                  | 7           | ~3                                      | Y.   |
|----|------------------------|-------------|---|--|
|    | A = upholstery         | \% <u>+</u> | X                                       | , r  |
|    | <b>B</b> = steam brush | ]           |   | <u>}</u>   |
| 1  | C = carpet             | 1 1         | 1.1                                     | Anadam Committee (Committee Committee Committe |
|    | <b>D</b> = drapery     | 1 1         | ! ! !                                   | 0  |
| ŭ. | DM = metal steam       | l í         | 11                                      | 1 1  |
|    | head for drapery       | ΙĮ          |   | And Apple  |
|    | H = hat                | 1 1         | [ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ | State Made<br>and Ben<br>Generalia Fring   |
| •  | I = interchangeable    |             | \ \ _                                   | 1.3  |
| Š. | steam head             |             |   | (1) (A)  |
|    | M = metal steam برجر   | /5          | Lugaret                                 | 100  |
|    | head with              | _[[];] [    | <u>~</u> ~                              | J '.   |
|    | wooden                 | Sec. 29     | S                                       | ·  |
|    | handle 🛮 🖠             | 12          | 1 20                                    | 1 21   |
|    | W [7]                  | 17.6        | I-LD                                    | 1-21   |

## **Matrix Chart**

| Matrix Chart                         | handle<br><b>W</b> = wig | J-1 | J-2 | J-2B | J-2I |
|--------------------------------------|--------------------------|-----|-----|------|------|
| Commercial                           |                          |     |     |      |      |
| Automotive                           |                          |     |     |      | •    |
| Furniture                            |                          |     | •   |      | •    |
| Hat Manufacturers                    |                          | •   |     |      |      |
| Industrial Supply                    |                          |     | •   |      | •    |
| Floral Applications                  |                          |     | •   |      | •    |
| Hospitality Industry                 |                          |     | •   |      | •    |
| Retail                               |                          |     |     |      |      |
| <ul> <li>Clothing</li> </ul>         |                          |     | •   |      | •    |
| <ul> <li>Mass Channel</li> </ul>     |                          |     | •   |      | •    |
| Steam Cleaning                       |                          |     |     | •    | •    |
| Photography                          |                          |     | •   |      | •    |
| Movie Production                     |                          |     | •   |      | •    |
| Interior Designers                   |                          |     |     |      |      |
| <ul> <li>Drapes</li> </ul>           |                          |     |     |      |      |
| <ul> <li>Carpets</li> </ul>          |                          |     |     |      |      |
| <ul> <li>Wallpaper</li> </ul>        |                          |     |     |      |      |
| Cosmetics                            |                          |     |     |      |      |
| <ul> <li>Beauty Salons</li> </ul>    |                          |     |     |      |      |
| <ul> <li>Hair Replacement</li> </ul> |                          |     |     |      | •    |
| Rental Stores                        |                          | •   | •   | •    | •    |
| Supply Houses                        |                          | •   | •   | •    | •    |
| Consumer                             |                          |     |     |      | ,    |
| Clothing                             |                          |     | •   |      | •    |
| Steam Cleaning                       |                          |     |     | •    | •    |
| Wallpaper                            |                          |     |     |      |      |
| Drapes                               |                          |     | •   |      | •    |
| Furniture                            |                          |     | •   |      | •    |
| Wigs                                 |                          |     |     |      | •    |
| Travel                               |                          |     |     |      |      |

# Use this helpful matrix chart to help you find the right Jiffy® Steamer for your needs! J-2000 J-2000I J-2000M J-2000B **Esteam**® Steamboard **BEST BEST** • **BEST**

**BEST** 

# Jiffy® Steamer Matrix Chart



**Matrix Chart** 

#### **INDEX**

- = upholstery = steam brush
- A B C D = carpet

#### D = drapery DM = metal steam head for drapery

- = hat
- = interchangeable steam head
- = metal steam





I-4000



longer rod set

| £31     | 9 |
|---------|---|
| I-4000A | I |

| 20      |
|---------|
| J-4000B |

| Commercial                           | Pro-Line | Pro-Line | Pro-Line |
|--------------------------------------|----------|----------|----------|
| Automotive                           |          | BEST     |          |
| Furniture                            | •        | BEST     |          |
| Hat Manufacturers                    |          |          |          |
| Industrial Supply                    | •        | BEST     |          |
| Floral Applications                  | •        |          |          |
| Hospitality Industry                 | •        |          |          |
| Retail                               |          |          |          |
| · Clothing                           |          |          |          |
| <ul> <li>Mass Channel</li> </ul>     |          |          |          |
| Steam Cleaning                       |          |          |          |
| Photography                          | •        | •        |          |
| Movie Production                     | •        | •        |          |
| Interior Designers                   |          |          |          |
| • Drapes                             |          |          |          |
| · Carpets                            |          |          |          |
| <ul> <li>Wallpaper</li> </ul>        |          |          |          |
| Cosmetics                            |          |          |          |
| Beauty Salons                        |          |          |          |
| <ul> <li>Hair Replacement</li> </ul> |          |          |          |
| Rental Stores                        | BEST     | BEST     | BEST     |
| Supply Houses                        | BEST     | BEST     | BEST     |
| Consumer                             |          |          |          |
| Clothing                             |          |          |          |
| Steam Cleaning                       |          |          | BEST     |
| Wallpaper                            |          |          |          |
| Drapes                               |          |          |          |
| Furniture                            |          | BEST     |          |
| Wigs                                 |          |          |          |
| Travel                               |          |          |          |

# Use this helpful matrix chart to help you find the right Jiffy® Steamer for your needs!

| 70           | Available with metal steam head (J-4000DM)  With 7.5 foot hose & longer rod set |          | Section 1 | N N          | J. W.        |
|--------------|---|----------|-----------|--------------|--------------|
| 933          | 23  |          | 33        | 801          | 933          |
| J-4000C      | J-4000D   | J-4000H  | J-4000I   | J-4000M      | J-4000W      |
| Pro-Line     | Pro-Line  | Pro-Line | Pro-Line  | Pro-Line     | Pro-Line     |
|              |   |          | BEST      |              |              |
|              |   |          | BEST      |              |              |
|              |   | BEST     |           |              |              |
| BEST         | BEST  |          | BEST      | BEST         |              |
|              |   |          | BEST      |              | BEST         |
| BEST         | BEST  |          | BEST      | BEST         |              |
|              |   |          | •         | BEST<br>BEST |              |
|              |   |          | BEST      |              |              |
|              | •   |          | BEST      | BEST         |              |
|              |   |          | BEST      | BEST         |              |
| BEST<br>BEST | BEST  |          | •         |              |              |
|              |   |          | •         |              | BEST<br>BEST |
| BEST         | BEST  | BEST     | BEST      | BEST         | BEST         |
| BEST         | BEST  | BEST     | BEST      | BEST         | BEST         |
|              |   |          |           |              |              |
|              |   |          | •         |              |              |
|              |   |          | BEST      |              |              |
| BEST         | BEST  |          | •         |              |              |
|              |   |          |           |              |              |
|              |   |          | •         |              |              |
|              |   |          | •         |              | BEST         |
|              |   |          |           |              |              |

# Jiffy® Steamer **PRODUCT SPECIFICATIONS**



Worldwide Leader in Steaming Equipment Since 1940

| SPECIFICATIONS  | ESTEAM®  | J-1®                          | J-2®                          | J-200®                        | J-2000®                       | J-4000®                       |
|---|--|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Voltage (120V)  | V  | V                             | V                             | V                             | V                             | V                             |
| Voltage (230V)  | V  | V                             | V                             |                               | V                             | V                             |
| Wattage   | 600W (120V)<br>625W (230V)   | 1300W                         | 1300W                         | 1300W                         | 1300W                         | 1500W                         |
| Amps (120V)   | 5  | 10.83                         | 10.83                         | 10.83                         | 10.83                         | 12.5                          |
| Amps (230V)   | 2.71   | 5.65                          | 5.65                          | 5.65                          | 5.65                          | 6.52                          |
| Fusible Link Safety Fuse  | V  | V                             | ~                             | V                             | V                             | V                             |
| Power Cord Length   | 8 feet   | 7 feet                        | 7 feet                        | 7 feet                        | 7 feet                        | 7 feet                        |
| Multiple Cord Plug<br>Configurations Available  | V  | V                             | V                             | V                             | ~                             | V                             |
| High Temperature<br>Silicone Braided Wiring   | V  | V                             | V                             | V                             | V                             | V                             |
| Electrical Certifications<br>(Both 120V and 230V)   | UL CSA, CE, TUV,<br>NOM, ANCE  | UL CSA, CE, TUV,<br>NOM, ANCE | UL CSA, CE, TUV,<br>NOM, ANCE | UL CSA, CE, TUV,<br>NOM, ANCE | UL CSA, CE, TUV,<br>NOM, ANCE | UL CSA, CE, TUV,<br>NOM, ANCE |
| Uses Ordinary Tap Water   | V  | ~                             | ~                             | ~                             | ~                             | ~                             |
| Water Capacity  | 8 ounces   | 1 gallon                      | 1 gallon                      | 1 gallon                      | .75 gallons                   | 1 gallon                      |
| Water Level Easily Viewed   | V  | V                             | V                             | V                             | V                             | V                             |
| Pre-Heat Time with<br>Maximum Water   | 2 minutes  | 2 minutes                     | 2 minutes                     | 2 minutes                     | 2 minutes                     | 15 minutes                    |
| Steam Duration  | 16 minutes   | 2 hours                       | 2 hours                       | 2 hours                       | 1 hour 30 minutes             | 2 hours                       |
| Hose Length   | _  | _                             | 5.5 feet                      | 5.5 feet                      | 5.5 feet                      | 5.5 feet<br>or 7.5 feet       |
| Stainless Steel Boiler Tank   | _  | _                             | _                             | _                             | _                             | V                             |
| Heating Element Type  | Die Cast<br>in Aluminum  | Die Cast<br>in Brass          | Die Cast<br>in Brass          | Die Cast<br>in Brass          | Die Cast<br>in Brass          | Incoloy                       |
| Die Cast Aluminum Housing   | _  | V                             | V                             | _                             | _                             | V                             |
| Hose/Clothing Hanger  | _  | _                             | V                             | V                             | V                             | V                             |
| 1 Year Limited Warranty   | V  | V                             | V                             | ~                             | V                             | V                             |
| Made in the U.S.A.  | V  | V                             | V                             | V                             | V                             | V                             |
| Net Weight Assembled  | 2 pounds   | 12 pounds                     | 15 pounds                     | 13 pounds                     | 14 pounds                     | 22 pounds                     |
| Gross Packaged Weight   | 3 pounds   | 14 pounds                     | 17 pounds                     | 16 pounds                     | 17 pounds                     | 26 pounds                     |
| Assembled Dimensions<br>(L x W x H )  | 5.75 x 3.25 x 10.5<br>inches   | 13.5 x 7.5 x 13<br>inches     | 13.5 x 7.5 x 64.5<br>inches   | 13.5 x 7.5 x 64.5 inches      | 15 x 10 x 64<br>inches        | 18.5 x 10.5 x 62<br>inches    |
| Single Carton Dimensions<br>(L x W x H )  | 11.25 x 5 x 6.5<br>inches  | 15 x 9 x 19<br>inches         | 15 x 9 x 19<br>inches         | 15 x 9 x 19<br>inches         | 18 x 12 x 15<br>inches        | 20 x 12 x 14<br>inches        |
| Attachments Available Attachments Legend: A = Auto B = Steam Brush C = Carpet D = Drapery | Voltage Converter<br>(converts<br>230 voltage<br>electrical current<br>to 120 voltage) | B,H,M,P,W                     | B,H,I,M,P,W                   | B,H,I,M,P,W                   | B,H,I,M,P,W                   | A, B, C, D,<br>H,I,M,P,W      |
| DM = Metal Head Drapery   |  |                               |                               |                               |                               |                               |

 ${f I}=Interchangeable\ Steam\ Head$ 

Comments? Questions?

Jiffy® Steamer Company Hotline 1-800-525-4339

 $\mathbf{H} = Hat$ 

 $\mathbf{M} = Metal\ Head$  $\begin{aligned} \mathbf{P} &= Plastic \ Head \\ \mathbf{W} &= Wig \end{aligned}$ 

# Jiffy® Steamer Warranty

#### 3 YEAR LIMITED PRODUCT WARRANTY

As the global leader of steaming equipment since 1940, we feel that our warranty should properly stand behind every product we craft. The Jiffy® Steamer is precision built, tested and inspected before leaving our factory located in Union City, Tennessee. It is guaranteed against defects in material or workmanship for three (3) years from date of purchase. Cords are excluded. If any part proves to be defective, this product will be repaired free of charge. A nominal handling fee does apply. This warranty shall not apply to any unit which has been subject to misuse, neglect, negligence, accidents or has not had routine cleaning maintenance. Such damage will be reconditioned at our normal repair services rate. JIFFY® STEAMER COMPANY, LLC shall not be in any manner responsible for any incidental, special or consequential damages. All implied warranties including but not limited to implied warranties of fitness and merchantability, are limited in duration to three (3) years from date of original purchase. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state. Some states do not allow the exclusion limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations and exclusions may not apply to you. If your Jiffy® Steamer requires service, ship it, with proof of purchase (include \$19.90 for shipments in the USA) to the address on page 42.

## Return Policy

Jiffy<sup>®</sup> Steamer Company, LLC strives to manufacture the very best quality steamers available in the world today. In the event you find that our products do not meet your needs, you may return the unit in the original packaging materials, along with a copy of the purchase receipt to the following address:

Jiffy® Steamer Company, LLC • Attn: Returns Department 4462 Ken-Tenn Highway • Union City, Tennessee 38261 • USA

Phone: 1-731-885-6690 • Fax: 1-731-885-6692 Toll-Free: 1-800-525-4339 (In North America)

This return policy only applies to goods purchased directly from Jiffy® Steamer Company, LLC and is independent of other dealer return policies. Please note that we shall issue 100% merchandise credit if the unit is **returned in new condition** within 30 days of purchase. If the unit is **returned in new condition** outside this 30 day window, but before the end of 12 months since the purchase date, there shall be a 10% restocking fee assessed based on the invoice cost. Shipping charges are non-refundable under either of the above circumstances. Jiffy® Steamer Company, LLC reserves the right to refuse credit for discontinued products or steamers more than one (1) year past the date of purchase. If you have further questions regarding this, or any other issue, please do not hesitate to contact our customer service department at the above number. Thank you for your interest in Jiffy® Steamer products.

41

# Jiffy® Steamer Contact Information

#### Contact Us

Jiffy<sup>®</sup> Steamer Company, LLC looks forward to serving your needs. If you have questions regarding our products, please do not hesitate to contact us.

Jiffy® Steamer Corporate Headquarters Information:

**Shipping Address:**4462 Ken-Tenn Highway

Mailing Address:
P.O. Box 869

Union City, Tennessee 38261 Union City, Tennessee 38281 United States of America United States of America

Toll-Free: 1-800-525-4339 (In North America)

Voice: 1-731-885-6690 Fax: 1-731-885-6692

Email: jsinfo@jiffysteamer.com Web: www.jiffysteamer.com

# If Service is Required PLEASE DO NOT RETURN THIS APPLIANCE TO THE STORE WHERE IT WAS PURCHASED.

For information regarding product service, please call our Toll-Free number noted above. Our customer service hours are from 7:30 AM – 4:00 PM, Central Time Zone, Monday through Friday. Please have your model number, serial number, place of purchase, date of purchase and description of the problem available. All products serviced by our factory technicians carry a six (6) month warranty. Thank you and we look forward to serving your needs.

Thank You for purchasing the original Jiffy® Steamer!



# Información para contactar a los Vaporizadores Jiffy®

## Contáctenos

necesidades. Si tiene preguntas acerca de nuestros productos, por Jiffy® Steamer Company, LLC espera poder servir a sus

Union City, Tennessee 38281 P.O. Box 869 Correo:

EE.UU. Union City, Tennessee 38261 4462 Ken-Tenn Highway

LA TIENDA DONDE LA COMPRÓ.

Pagina Web: www.jiffysteamer.com

Correo electrónico: jsinfo@jiffysteamer.com

POR FAVOR NO DEVUELVA EL APARATO A

Si requiere de Servicio

Fax: 1-731-885-6692

Correo de Voz: 1-731-885-6690

Línea gratuita: 1-800-525-4339 (en Norteamérica.)

Dirección de envíos:

EE'NN'

Ilnnigivo "Affit vobazivoquy la viviupba voq Svacias.

una garantía de seis (6) meses. Gracias y esperamos poder servirle. productos revisados por nuestros técnicos de fábrica cuentan con compra, fecha de compra y descripción del problema. Todos los tenga a la mano su número de modelo, número de serie, lugar de son de 7:30 AM a 4:00 PM, horario de la zona central. Por favor llame a la linea gratuita indicada arriba. Nuestras horas de servicio Para información acerca de nuestro servicio de producto, por favor

# favor no dude en llamarnos.

**Z**t

# Garantía de Jiffy® Steamer

## GARANTÍA LIMITADA DE PRODUCTO POR 3 AÑOS

envio en los Estados Unidos de América) a la dirección que aparece en la página 42. requiere servicio, envíela, con una prueba de compra (incluya \$19.90 para cargos de mencionadas y las exclusiones pueden no aplicarle a usted. Si su vaporizadora Jiffy® respecto de cuánto debe durar una garantía implicita, así que las limitaciones arriba varían de estado a estado. Algunos estados no permiten las limitaciones de exclusión Esta garantía le otorga derechos específicos, y puede tener otros derechos que comercialización, están limitadas a tres (3) años desde la fecha original de compra. garantias incluidas, más no limitadas a las garantias implicitas de estado físico y manera responsable por daños incidentales, especiales o colaterales. Todas las tarifa normal de servicio. JIFFY® STEAMER COMPANY, LLC no será de ninguna haya tenido mantenimiento de limpieza rutinario. Este daño será reparado a nuestra haya sido empleada mal, negligentemente, que haya sufrido accidentes, o que no Aplica una tarifa nominal por manejo. Esta garantia no aplica a ninguna unidad que cables. Si alguna parte prueba estar defectuosa, el producto será reparado sin cargo. material o mano de obra por tres (3) años, desde la fecha de compra. No incluye nuestra fábrica en Union City, Tennessee. Está garantizada contra defectos en vaporizadora Jiffy® es fabricada a precisión, probada e inspeccionada antes de dejar garantía debería respaldar apropiadamente cada producto que manufacturamos. La Como líder mundial en equipos de vaporizado desde 1940, sentimos que nuestra

### Política de devolución

Jiffly Steamer Company, LLC se esfuerza por fabricar los vaporizadores de mejor calidad en el mundo. En el caso de que nuestros productos no cumplan con sus necesidades, usted puede devolver la unidad en su empaque original junto con una copia del recibo de compra a la siguiente dirección:

Jiffy® Steamer Company, LLC • Attn: Returns Department (Departamento de Devoluciones) 4462 Ken-Tenn Highway • Union City, Tennessee 38261 • USA Teléfono: 1-731-885-6690 • Fax: 1-731-885-6692 Llamada gratuita al: 1-800-525-4339 (En Norte América)

Esta política de garantía solo se aplica a la mercancia adquinda directamente de Jiffly Steamer Company, LLC y es independiente de otras políticas de devolución de distribuidores. Por favor tenga en cuenta que **si devuelve la unidad en condiciones nuevas** dentro de los 30 días siguientes a su compra, le otorgaremos un crédito por el 100% de la unidad. **Si la unidad se devuelve en condiciones nuevas** pero fuera del periodo de 30 días pero antes de cumplirse los 12 meses de la fecha de compra, se cargará una cuota del 10% del valor de la factura por realmacenamiento. Los cargos de envió no son reembolasbles bajo ninguna de las circunstancias mencionadas anteriormente. Jiffly Steamer Company, LLC se reserva el derecho de negar créditos por productos descontinuados o por vaporizadores con fechas de compra mayores a un año. Si tiene alguna duda al respecto, o cualquier otro problema, por favor no dude en llamar a nuestro departamento de servicio al cliente al número indicado arriba. Gracias por su interés en los productos Jiffly Steamer.



# Vaporizadores Jiffy® ESPECIFICACIONES

Líder mahaial en Líder mapor desde

| Aded                            | 148:                                | <b>*</b>                                    | rogev de vapor<br>intercambiable<br>spous de supor<br>marentes de vapor |   |                                    |   |  |
|---------------------------------|-------------------------------------|---|---|---|------------------------------------|---|--|
|                                 | Comentarios SPreguntas?             |   |   |   |                                    |   |  |
|                                 |                                     |   | l   | I   |                                    | metálica para cortinas<br>H = sombrero      |  |
|                                 |                                     |   |   |   |                                    | D = cortinas<br>DM = boquilla de vapor      |  |
|                                 |                                     |   |   |   | 230V a 120V)                       | C = alfombra                                |  |
|                                 |                                     |   |   |   | corriente<br>eléctrica de          | A = automotriz<br>B = cepillo de vapor      |  |
|                                 |                                     |   |   |   | (convierte                         | Indice:                                     |  |
| W , 9 , M                       |                                     |   |   |   | voltaje                            | səlqinoqsib                                 |  |
| A, B, C, D, H, I,               | B' H' I' W' b' M                    | B, H, I, M, P, W                            | B, H, I, M, P, W  | B, H, M, P, W                               | Convertidor de                     | Aditamentos                                 |  |
| x 30,48 x 35,56<br>centimetros) | x 30,48 x 38,10<br>centimetros)     | centimetros)                                | x 22,86 x 48,26<br>centimetros)   | x 22,86 x 48,26<br>centímetros)             | centimetros)                       | sucyo x sito)                               |  |
| 08,02) sebegluq                 | 27,84) sebeglud                     | 01,85) sebeg <b>l</b> uq<br>62,84 x 68,22 x | 01,86) sebeglud   | 01,85) sebegluq                             | 82,82) sebegluq<br>12,81 x 07,51 x | sola caja (Largo x                          |  |
| 20 × 12 × 14                    | 18 x 12 x 15                        | 61×6×91                                     | 61×6×31   | 61×6×91                                     | 3,8 x 5 x 5S,11                    | Dimensiones de la                           |  |
| септітетоя)                     | centimetros)                        | centimetros)                                | centimetros)  |   | centimetros)                       |   |  |
| 157,48                          | 162,56                              | 163,63                                      | 163,83  | centimetros)                                | 76,67                              | /own v ougun                                |  |
| 96,94) x 56,99 x x 76,92 x      | 01,88) plugadas (38,10<br>x 04,62 x | x 20,61 x 92,45)                            | x 20,61 x 62,45)  | 92,46) sebeg <b>l</b> uq<br>20,66 x 30,61 x | sebeglud 2,01<br>x 32,8 x 13,41)   | eusamplado (Largo x                         |  |
| 28 x 8,01 x 8,81                | 15 x 10 x 64                        | x 3,7 x 3,81                                | x 3,7 x 3,81  | 61 x 2,7 x 2,61                             | x 32,6 x 37,8                      | Dimensión vons l'accord                     |  |
| kilogramos)                     | kilogramos)                         | kilogramos)                                 | kilogramos)   | kilogramos)                                 | ki <b>l</b> ogramos)               |   |  |
| 26 libras (11,79                | 17,7) asidil 71                     | 16 libras (7,26                             | 17,7) asridii 71  | 14 libras (6,35                             | 3 libras (1,36                     | Peso bruto empacado                         |  |
| kilogramos)                     | kilogramos)                         | kilogramos)                                 | kilogramos)   | kilogramos)                                 | kilogramos)                        | ensamblado                                  |  |
| 86,9) asidil SS                 | 14 libras (6,35                     | 13 libras (5,90                             | 15 libras (6,80   | 12 libras (5,44                             | 16,0) ashdil S                     | Hecho en los EE.UU. Peso neto               |  |
|                                 |                                     |   |   |   |                                    | ons 1                                       |  |
| ^                               | _ ^                                 | _   | _ ^   | ^   | ^                                  | Garantia limitada de                        |  |
| •                               |                                     |   |   |   |                                    | manguera / ropa                             |  |
|                                 | ^                                   | ^   | ^   | -   | -                                  | Gancho para                                 |  |
|                                 | _                                   |   |   |   | _                                  | Cubierta de aluminio<br>fundido             |  |
|                                 | -                                   | _   |   |   | -                                  | calentamiento                               |  |
| luco <b>l</b> oy                | bronce fundido                      | bronce fundido                              | bronce fundido  | bronce fundido                              | obibnuì oinimuls                   | Tipo de elemento de                         |  |
|                                 |                                     |   |   |   |                                    | əldsbixoni                                  |  |
|                                 | -                                   | -   | -   | -   | -                                  | Caldera de acero                            |  |
| o sortem 88,1)<br>(sortem 62,2  | metros)                             | metros)                                     | metros)   |   |                                    |   |  |
| seig č, V o č,č                 | 88,1) seig č,č                      | 88,1) seiq 3,3                              | 88,1) seig 8,3  | _   | _                                  | Largo de la manguera                        |  |
|                                 | sotunim                             | 00 17 1- 2 2                                | 00 17 1- 2 2  |   |                                    |   |  |
| 2 horas                         | 1 hora 30                           | 2 horas                                     | 2 horas   | 2 horas                                     | sotunim 8f                         | Duración del vapor                          |  |
|                                 |                                     |   |   |   |                                    | ende  |  |
|                                 |                                     |   |   |   |                                    | precalentamiento con<br>el máximo nivel del |  |
| 15 minutos                      | sotunim S                           | sotunim S                                   | sotunim S   | sotunim S                                   | Sofunim S                          | Tiempo de                                   |  |
|                                 |                                     |   |   |   |                                    | lectura                                     |  |
|                                 |                                     |   |   | ^   | ^                                  | Nivel de agua de fácil                      |  |
| itros)                          | (2,84 litros)                       | litros)                                     | litros)   | litros)                                     | decilitos)                         | nnên an nnaiandna                           |  |
| €7,€) nò <b>l</b> eg ↑          | sənolsg 27,0                        | 67,€) nòleg ↑                               | 67,€) nò <b>l</b> sg 1  | 67,€) nò <b>l</b> sg 1                      | 76,S) aszno 8                      | la llave<br>Capacidad de agua               |  |
| 4                               |                                     |   |   | 4   |                                    | Usa agua normal de                          |  |
| ANCE                            | ANCE                                | ANCE  | ANCE  | ANCE  | ANCE                               | como 230V)                                  |  |
| ,MON ,VUT                       | ,MON ,VUT                           | ,MON ,VUT                                   | ,MON ,VUT   | ,MON ,VUT                                   | ,MON ,VUT                          | V0St ofnst) eschroèle                       |  |
| UL, CSA, CE,                    | UL, CSA, CE,                        | UL, CSA, CE,                                | UL, CSA, CE,  | UL, CSA, CE,                                | UL, CSA, CE,                       | Certificaciones                             |  |
|                                 |                                     |   |   |   |                                    | silicona para altas<br>temperaturas         |  |
| ^                               |                                     | ^   |   | _   | _                                  | Alambre trenzado con                        |  |
|                                 | ,                                   | •   | ,   | •   |                                    | euchufe del cable                           |  |
|                                 |                                     |   |   |   |                                    | le sneq seldinoqsib                         |  |
|                                 |                                     |   | .   |   |                                    | Múltiples<br>configuraciones                |  |
| metros)                         | metros)                             | metros)                                     | metros)   | metros)                                     | metros)                            | corriente                                   |  |
| Fr,S) seiq 7                    | Fr,S) seig 7                        | Fr,S) seig 7                                | Fr,S) seig 7  | S1,S) seiq 7                                | 8 pies (2,44                       | Largo del cable de                          |  |
|                                 |                                     |   |   |   |                                    | para el hilo de fusible                     |  |
|                                 |                                     | ^   |   | ^   | ^                                  | Fusible de seguridad                        |  |
| 29'9                            | 29'9                                | 59,6  | 59,6  | 59,6  | 2,71                               | Amperios (230V)                             |  |
| 12,5                            | 68,01                               | 10,83                                       | 68,01   | 10,83                                       | 625W (230V)                        | (V0S1) soineqmA                             |  |
| 1200M                           | 1300W                               | 1300W                                       | 1300W   | 1300W                                       | (V0S1) W009                        | Potencia                                    |  |
| /10037                          | /10007                              | ////  | ////  | /   | (1000)11000                        | Voltaje (230V)                              |  |
| Λ                               | ^                                   | ^   | ^   | ^   | ^                                  | (VOSt) ə[stloV)                             |  |
| n-4000                          | J-2000®                             | J-200®                                      | J-2®  | %1-L  | ESTEAM®                            | ESPECIFICACIONES                            |  |

Comentarios? Preguntas? Llame a la línea de asistencia de Jiffy® Steamer Company al 1-800-525-4339

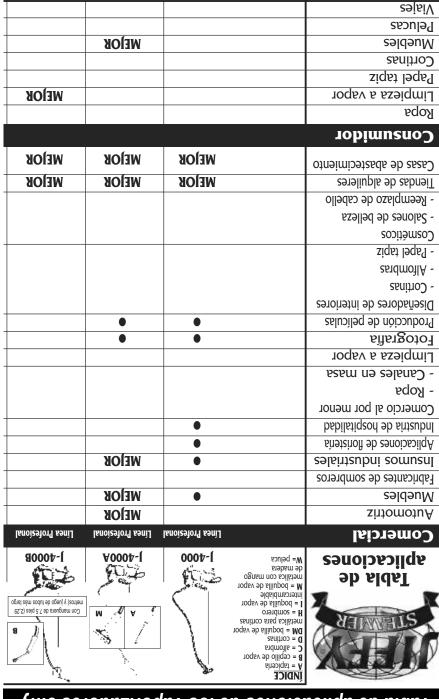


metálica P = boquilla de vapor plástica W= peluca

#### الانااندو وعزء لعاماء طو عواندعدناموه وعدم عهدالعدال على المعامنة المعامنة المعامنة المعامنة المعامنة المعامنة المعامنة على المعامنة المعامنة

| WEJOR           |                   | •                 |                   |   |                 |
|-----------------|-------------------|-------------------|-------------------|---|-----------------|
|                 |                   | •                 |                   |   |                 |
|                 |                   | •                 |                   | MEJOR   | MEJOR           |
|                 |                   | MEJOR             |                   | 401171  | TOITH           |
|                 |                   | •                 |                   |   |                 |
|                 |                   |                   |                   |   |                 |
| WEJOR           | WEJOR             | MEJOR             | MEJOR             | MEJOR   | WEJOR           |
| WEJOR           | MEJOR             | MEJOR             | MEJOR             | MEJOR   | MEJOR           |
| WEJOR<br>WEJOR  |                   | •                 |                   |   |                 |
|                 |                   | •                 |                   | МЕЈОК   | WEJOR<br>WEJOR  |
|                 | WEJOR             | MEJOR             |                   |   |                 |
|                 | MEJOR             | MEJOR             |                   | •   |                 |
|                 |                   | MEJOR             |                   |   |                 |
|                 | WEJOR<br>WEJOR    | •                 |                   |   |                 |
|                 | MEJOR             | MEJOR             |                   | MEJOR   | MEJOR           |
| WEJOR           |                   | MEJOR             |                   |   |                 |
|                 | MEJOR             | MEJOR             |                   | WEJOR   | MEJOR           |
|                 |                   |                   | WEJOK             |   |                 |
|                 |                   | MEJOR             |                   |   |                 |
|                 |                   | MEJOR             |                   |   |                 |
| Linea Profesion | Línea Profesional | Línea Profesional | Linea Profesional | Linea Profesional   | Isnoizətor¶ sər |
| M000₽-[         | MÖ004-1           | 10001-1           | H0004-[           | J-4000D   | J-4000C         |
|                 |                   | T.                | ( Car             | J. J.   | T.              |
| M /             | W .               | = 1 =             |                   | Con manguera de 7,5 pies (2,29 metros) y juego de tubos más largo | ] \             |
|                 | *                 | _ =               |                   | Disponible con boquilla de vapor metálica (J-4000DM)              | 1               |
| 77              | à i               | Ì į               |                   | 1   | 1.              |

# Tabla de aplicaciones de los vaporizadores Jiffy®



# الانااندو وعزء لماماء طو عواندعدناموه وعدم عهر عمالانك المعادد وعزء المام المامات الم

|           | MEJOR               |                                       |                |                   |                            |                                       |          |
|-----------|---------------------|---------------------------------------|----------------|-------------------|----------------------------|---------------------------------------|----------|
|           | MEIOD               |                                       | •              |                   |                            | MEJOR                                 |          |
|           |                     | •                                     | •              |                   | •                          | 401314                                |          |
|           |                     | •                                     | •              |                   | •                          |                                       | •        |
|           |                     |                                       |                |                   |                            |                                       |          |
|           |                     |                                       |                |                   |                            |                                       |          |
|           |                     | No (TIN                               | •              | •                 |                            |                                       | No (att) |
| •         | •                   | MEJOR                                 | •              |                   | •                          |                                       | MEJOR    |
|           |                     |                                       |                |                   |                            |                                       |          |
|           | _                   |                                       |                |                   |                            |                                       |          |
| •         | •                   | •                                     | •              | •                 | •                          | •                                     | •        |
| •         | •                   | •                                     | •              | •                 | •                          | •                                     | •        |
|           |                     |                                       | •              |                   |                            | •                                     |          |
|           | •                   |                                       |                |                   |                            |                                       |          |
|           |                     |                                       |                |                   |                            |                                       |          |
|           |                     |                                       |                |                   |                            |                                       |          |
|           |                     |                                       |                |                   |                            |                                       |          |
|           |                     |                                       |                |                   |                            |                                       |          |
|           |                     |                                       |                |                   |                            |                                       |          |
| •         | •                   | •                                     | •              |                   | •                          |                                       | •        |
| •         | •                   | •                                     | •              |                   | •                          |                                       | •        |
|           |                     |                                       | •              | •                 |                            |                                       |          |
|           |                     | •                                     |                | -                 | •                          |                                       |          |
|           |                     |                                       |                |                   |                            |                                       |          |
|           |                     |                                       |                |                   |                            |                                       |          |
|           |                     |                                       |                |                   |                            |                                       |          |
| •         | •                   | •                                     | •              |                   | •                          |                                       | •        |
|           | •                   | •                                     | •              | •                 | •                          | •                                     | •        |
| •         |                     | •                                     | •              |                   | •                          |                                       | •        |
|           |                     |                                       |                |                   |                            |                                       |          |
|           |                     | •                                     | •              |                   | •                          |                                       | •        |
|           |                     |                                       | •              |                   |                            |                                       |          |
|           |                     |                                       |                |                   |                            |                                       |          |
| гевтроя   | Esteam <sup>®</sup> | W0007-1                               | 10007-1        | J-2000B           | 0007-1                     | MZ-1                                  | JA17-1   |
| - odmenta | emeata1<br>€r       | W0007-ſ                               | 10006-1<br>_a_ | 40006-1           | ا-5000<br>م <sup>ا</sup> م | /MC-1                                 | MZ-1     |
| The same  | 1-16                | 1 K. 2                                | I 1            |                   | 1 1                        | . And                                 | 1        |
| 7.1       | 1: II               |                                       | Care Alice     | ( Carried State ) | الماسية الماسية            | 100                                   | 6 14     |
|           |                     | Ni -                                  | 1 = 8 =        |                   | N.                         | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | 1        |
| 100       | -                   | 1:                                    | -              | 8 /               | j '                        | M#                                    | W .:*    |
|           |                     | ( ;                                   |                | - 1               | 1.5                        | ا العرب <u>ال</u>                     | 18       |
| N ·       |                     | \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ |                | 1 1               | 1                          | 5 1                                   | , · ·    |

# Tabla de aplicaciones de los vaporizadores Jiffy®

|             |  |          |   | s∍į́siV                     |
|-------------|--|----------|---|-----------------------------|
| •           |  |          |   | Pelucas                     |
| •           |  | •        |   | Muebles                     |
| •           |  | •        |   | cortinas                    |
|             |  |          |   | Papel tapiz                 |
| •           | •  |          |   | Limpieza a vapor            |
| •           |  | •        |   | Кора                        |
|             |  |          |   | Consumidor                  |
|             |  |          |   |                             |
| •           | •  | •        | •   | Ossas de abastecimiento     |
| •           | •  | •        | •   | Ziendas de alquileres       |
| •           |  |          |   | - Reemplazo de cabello      |
|             |  |          |   | - Salones de belleza        |
|             |  |          |   | cositèmeo                   |
|             |  |          |   | ziqst l9qs9 -               |
|             |  |          |   | sardmołlA -                 |
|             |  |          |   | senitno2 -                  |
|             |  |          |   | Diseñadores de interiores   |
| •           |  | •        |   | Producción de películas     |
| •           |  | •        |   | Fotografia                  |
| •           | •  |          |   | Limpieza a vapor            |
| •           |  | •        |   | - Canales en masa           |
| •           |  | •        |   | - Ropa                      |
|             |  |          |   | Comercio al por menor       |
| •           |  | •        |   | Industria de hospitalidad   |
| •           |  | •        |   | Aplicaciones de floristería |
| •           |  | •        |   | səlsirtsubni somusrl        |
|             |  |          | •   | Fabricantes de sombreros    |
| •           |  | •        |   | Muebles                     |
| •           |  |          |   | Automotiiz                  |
|             |  |          |   | Comercial                   |
| 17-1        | 97-(   | 7-(      | M= peluca   | sənoiəsəilqs                |
| 6 3         | <b>₩</b> ****  | 6 3      | de madera   |                             |
| ]<br>[ مطری | Cross of the   | -        | M = boquilla de vapor metálica con mango                              | Tabla de                    |
| ( 10)       | _\   ~   | / I      | I = boquilla de vapor<br>intercambiable : "                           |                             |
| -1          |  |          | metalica para cortinas <b>H</b> = sombrero                            | BIRWEILS                    |
| = 3         |  | 1        | <b>D</b> = cortinas<br><b>DM</b> = boquilla de vapor                  |                             |
| = 3 =       | ∐ ∖i   | 1        | A = tapicería<br>B = cepillo de vapor<br>C = alfombra<br>D = contrase |                             |
| k.'         | J. S. Commercial Comme | <b>V</b> | <u>INDICE</u><br>A = tapicería  |                             |
| _           | -  |          | -2.419  |                             |

# Solución de problemas de los vaporizadores Jiffy®

#### 0004-L olaboM

|  | El sellador de silicona o el empaque de caucho que<br>va alrededor del tanque tiene una fuga.   | Apriete la conexión de la manguera con una llave. Vuelva a sellar el tanque y la tapa con silicona resistente a altas femperaturas.   |
|--|---|---|
| El vaporizador está<br>goteando agua por la<br>base de la unidad.  | Puede haber un agulero en el tanque (mas comúnmentle en modelos antiguos que usan tanques de aluminio).  El acoptador de bronce que va entre la manguera y la unidad puede estar flojo. | El tanque defectuoso debe cambiarse por un tanque defectuoso debe cambiarse por un tanque de acero inoxidable nuevo. Esta labor cambiar el tanque, la tapa y la cubierta. Esta labor es mejor que la realice un técnico de la Compañía. Jiffy" Steamer. |
|  | El juego de tubos no está totalmente ensambiado (tres secciones en la mayoría de modelos y cuatro en vaporizadores para confinas).  | Asegurase que la manguera está derecha y no<br>lenga secciones brotidas que puedan atrapar<br>condensación en la manguera.  |
| El vaporizador salpica<br>agua desde la boquilla<br>de vapor.  | La boquilla tiene un defecto o està rajada.<br>Se than acumulado sedimentos de agua en la boquilla.<br>La unidad se llenó de mas (4 cuartos de galón (3,79<br>litros) máximo).          | Cambie la boquilla una vez que emplece a notar<br>signos de desgaste.<br>Nunca llene el vaporizador con más de 4 cuartos<br>de galón (3,79 litros).   |
| La luz indicadora roja funciona ya sas an la posición de precalentamiento (PREHEAT) o de vapor (STEAM) pero no en ambas.                                     | Puede haber cables desconectados.<br>El interruptor está dañado.<br>El termostato L170 o L220 está dañado.  | El cableado debe ser revisado por un centro de reparación autorizado o por un técnico de la compaña Jilly® Steamer.<br>Cambie el Interruptior.  |
| La luz indicadora roja no<br>se ilumina cuando el<br>interruptor se coloca en<br>la posición de<br>precalentamiento<br>(PREHEAT) o de vapor<br>(STEAM).      | El hilo de fusible está dañado.<br>El cable y conector está dañado.<br>Puede haber cables desconectados.<br>El interruptor está dañado.   | Revise el flujo de comiente de la unidad y cambie<br>la parte defectuosa.   |
| La luz indicadora roja del<br>vaporizador permanece iluminada<br>por más de 20 minutos, pero ha<br>inferruptor se coloca en la posición<br>de vapor (STEAM). | El elemento de calentamiento puede estar dañado.<br>El termostato puede estar dañado.<br>Revise el nivel del agua   | Cambie el elemento de calentamiento y vuelva a<br>sellar el ensamble del tanque con silicona<br>resistente a altas temperaturas.  |
| PROBLEMA   | POSIBLE CAUSA   | SOLUCIÓN  |

NOTE POR FAVOR: Cada uno de estos puntos sirve como una simple sugerencia cuando repare su Vaporizador Jiffy. Para asegurar un servicio profesional, por favor envie la unidad a la planta para que el personal autorizado pueda reparar el vaporizador. A grandes alturas, el usuario puede experimentar una disminución en el rendimiento.

¿Preguntas? Llame a Muestra Línea de Soporte Técnico Al 1-800-525-4339 o al 1-731-885-6690 O bien envíenos un correo electrónico a jsinfo@jiffysteamer.com

# Solución de problemas de los vaporizadores Jiffy®

#### <sup>®</sup>msət≥∃

| SOLUCIÓN   | POSIBLE CAUSA   | PROBLEMA  |
|--|---|---|
| Use el Limpiador líquido Jiffy para ilmpiar el elemento. Puede ser que necesite usar un cepillo pequeño para restregar la unidad. Cambie el termostato de la unidad  | La unidad tiene acumulación de sedimentos y<br>necestita una limpleza completa.<br>Puede tener algún problema el termostato.  | El vaporizador no<br>funciona bien o se<br>ENCIENDE y se APAGA<br>cuando está trabajando  |
| Cambie el hillo del fusible de enface ó cambie el<br>elemento de la unidad. Esto lo puede hacer usted<br>mismo, un centro de reparación autorizado o un<br>técnico de la compañía Jiffy" Steamer.  | Es posible que esté dañado el hito fusible, el elemento de calentamiento o el termostato.   | La luz indicadora roja se<br>ilumina pero la unidad<br>nunca se callenta ni saca<br>vapor |
| Para que su vaporizador de los mejores resultados, utilice periódicamente el Limpiador liquido Jiffy Para retirar los depósitos de adimentos de agua (cada 3 o 4 meses) dependiendo del uso de su vaporizador. No llene la unidad por encima de la marca de máximo indicada en el lado de la unidad. | La unidad está demasiado llena.<br>La unidad debe limpiarse por dentro el tanque y la tapa.<br>El operar la unidad la está tadeando demasiado hacia<br>adelante o hacia atrás | euge salqles deue<br>desde la laba de vapor   |

#### Modelos 1-1 / J-2 / J-2000

| воглею́и  | POSIBLE CAUSA  | РВОВГЕМА  |
|---|--|---|
| El Limpiador líquido Jiffy* podría solucionar el problema,<br>pero una limpieza manual es la mejor solución a estas<br>alturas. Se debe desamar el elemento de calentamiento<br>para limpiarto manualmente. | La unidad presenta acumulación de sedimentos y<br>necesita una limpieza completa<br>Puede tener algún problema el termostato   | El vaporizador no<br>funciona bien o se<br>ENCIENDE y se APAGA<br>cuando está trabajando  |
| Revise el flujo de comente de la unidad y cambie<br>la parte defectuosa.<br>Trate de conectar la unidad a otra toma de<br>comente.  | El hijo de fusible está dañado.<br>El cable y conector está dañado.<br>Los cables pueden estar desconectados.<br>El interuptor está dañado.<br>La unidad no está conectada a una forma de corriente.<br>La toma de comente puede estar defectucas o inoperable.                                      | La luz indicadora verde<br>ooloca en la posición de<br>encendido (ON)   |
| Cambie el elemento de calentamiento. Esto lo puede hacer usted mismo, un centro de reparación autorizado o bien un técnico de la compañía Jiffy* Steamer.   | El elemento de calentamiento puede estar dañado.   | En unidades adquiridas<br>en 1986 o antes, la luz<br>indicadora roja se ilumina<br>pero la unidad nunca se<br>calienta ni saca vapor. |
| Cambie la boquilla una vez que empiece a notar signos de desgaste. Asegúrese que la manguera este derecha y no tenga secciones torcidas que puedan atrapar condensación en la manguera.                     | La boquilla puede estar rajada o darīada. La unidad se lleno de mas (4 cuartos de galón (3,79 lifros) máximo) El juego de tubos no está totalmente ensamblado (tres seociones en la mayoría de modelos y cuatro en (tres seociones en la mayoría de modelos y cuatro en vaporizadores para cortinas) | El vaporizador salpica<br>sgus desde la boquilla<br>de vapor.   |
| Apague la unidad, deje que se enfiré por un rato y<br>vuelva a llenar el recipiente de agua.<br>Revise la unidad con un medidor de voltaje (si<br>está calificado).   | Revise el nivel de agua para asegurarse que la unidad no se haya quedado sin agua. El elemento de calentamiento puede estar dañado. Algún cable puede estar desconectado   | La unidad no saca vapor<br>cuando la luz indicadora<br>verde está encendida   |

## Configuraciones de cables eléctricos y boquilla de vapor para los vaporizadores Jiffy®











(sourauscinos)

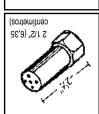
boquilla de vapor de 9 pulgadas (22,86

al eneq obeldob oinimula

oditamento de tubo de

(22,86 centimetros) (se adapta al aditamento de tubo doblado de 9"

Aditamento de cepillo





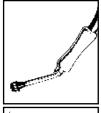


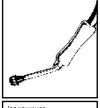




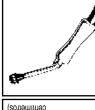


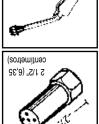


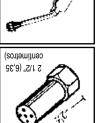




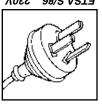


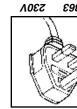






NEMA 5-15 120V O 230V ENCHUFE #2 No está disponible para la serie





disponible únicamente en la serie J-4000

Manguera "I" de 7.5' (19,05 centímetros)

Manguera "I" de 5.5' (13,97 centimetros)

лодъл эр elliupod el

y 1-4000B<sup>∞</sup>. modelos J-2B°, J-2000B° Disponible en los vaporizadores yara limpiar a vapor Boquilla de cepillo Configuración #7

.ºH000₽-L \( \

modelos J-1°, J-2000H° Disponible en los vaporizadores bara sombreros Boquilla de vapor Configuración #6

aditamentos para

S# nöisarıgılın #8

Jiffy® con cuatro səxopezixodev

nego "լ" para

disponible en todas las unidades de la serie J.

®0004-L eines

No está disponible para la

VEMA 1-15 120V

ENCHILE #1

**730V** 

ENCHNLE #8 d-0Z9

Configuraciones de suministros eléctricos del mundo para los vaporizadores Jiffy®

септітетов) alfombra de 12" (30,48

Aditamento para

9t9 S8 **730V** 

ENCHNEE #4

conexión de bronce madera y accesono de

Manguera con mango de

(15,24 centimetros)

ge p.

Aditamento de metal

**ENCHILE #3 2-330** 

ENCHNEE #1

**7301** 

**ZE IS** 

ENCHNEE #8 **730**1 98/S ASTE

ENCHNLE #2 E9E1 SB

33

Boduilla de vapor para pelucas Disponible en los vaporizadores modelos J-2We, J-2000We y J-4000We.

#### Configuración #5





centimetros)

6" (15,24

ceutimetros)

98,22,86



Boquilla de tubo y boquilla de metal Intercambiable para automóvilles/tapicería Disponible en los vaporizadores

#### Configuración #4



















Boquilla de vapor estándar de plástico Disponible en los vaporizadores modelos J-2º, J-2000°, J-4000D°.

Configuración #1







Configuraciones opcionales de las boquillas para aplicar vapor

## Otros accesorios para los vaporizadores Jiffy®



#### Convertidores y adaptadores de enchufes para ESTEAM

Lleve su ESTEAM® por todo el mundo y úselo al 100%. Nuestro convertidor tiene un semiconductor triac de 25 amperios para una potencia de salida estable, un disipador de calor grande de aluminio con código UL, una cubierta exterior de material no conductor e ignífugo. Disponible para 120 voltios.





# aplicar vapor La tabla de aplicación Jiffy® proporciona un espacio de trabajo aconveniente para acomodar rápidamente los pliegues y dobleces. Es ideal para tiendas de ropa, sastrerías y para uso en el hogar. Los aditamentos incluidos con la tabla le permiten con la tabla le permiten

Tabla Jiffy® para

montarla en el rodapié (opcional con cargo adicional), colgarla en la puerta o montarla directamente en la pared. No está disponible para exportación.



#### Limpiador líquido Jiffy®

Nuestro exclusivo líquido elimina los depósitos de agua dura en el vaporizador Jiffy\*. Es fácil de usar y funciona en todos los modelos de vaporizadores Jiffy\*. Utilice únicamente el Limpiador Jiffy\* ya que otros limpiadores podrían dañar las partes internas. No está disponible para exportación.



#### Patentes

Los productos y componentes de los vaporizadores Jiffy® mencionados en este manual están cubiertos por algunas o todas las siguientes patentes de los EE.UU.: D421,165 / D423,156 / D426,924. El diseño y la configuración del Modelo J-2 es una marca registrada en los EE.UU. Las demás patentes están en trámite.

# Mantenimiento del vaporizador Jiffy®

#### Limpie y enjuague el vaporizador con frecuencia

Todos los vaporizadores deben limpiarse y enjuagarse de vez en cuando para retirar los depósitos de minerales. Para limpiar las partes internas recomendamos nuestro Limpiador líquido Jiffy®.

#### Nunca utilice aditivos:

Nunca agregue aditivos al agua del vaporizador tales como sal, vinagre, lejía, perfumes  $\gamma$  tintes. Estas sustancias corroen o tapan las partes internas.

#### Nunca permita que se quede sin agua el vaporizador:

Usar el aparto sin agua provoca daños en el elemento de calentamiento  $\gamma$  en el cableado.

#### Nunca vierta agua fría en un vaporizador caliente

Si por error su vaporizador se ha quedado sin agua, deje enfriar la unidad antes de agregarle agua. Cuando se vierte agua fría sobre un elemento de calentamiento ya caliente, podría causar daños al elemento.

#### Aplique el vapor en posición vertical:

No use el vaporizador en posición horizontal como si fuera una plancha. Aplique vapor con movimientos verticales de arriba hacia abajo. Esto permitirá que la condensación dentro de la manguera fluya de regreso al vaporizador.

#### Sujete la tuerca de la manguera firmemente:

Si el vaporizador tiene un aditamento de manguera, utilice la llave de tuercas que viene con el aparato para asegurar que la tuerca de bronce en la base del vaporizador está bien apretada. La llave está magnetizada y se encuentra en la tapa inferior.

#### Nunca utilice un alargador:

No se deben utilizar alargadores con este producto. El uso de un alargador puede provocar daños al cable de energía del vaporizador y a los cables .

#### No hale el vaporizador con el cable:

Halar el vaporizador con el cable de corriente puede aflojar los cables

#### Nunca use su pie para ENCENDER/APAGAR el vaporizador:

El interruptor de corriente podría dañarse por el exceso de presión al apagar la unidad con el pie.

#### Almacenamiento del Vaporizador:

Antes de guardar el vaporizador durante periodos prolongados (30 días o más), saque toda el agua de la unidad. El agua se hace rancia con el tiempo

y puede tapar las partes internas.

internos.

internos.

#### Instrucciones de limpieza para los vaporizadores Jiffy modelo J-4000

Se recomienda realizar el siguiente procedimiento de limpieza como medida de mantenimiento para ayudar a que su vaporizador mantenga su máximo rendimiento. El mantenimiento se debe realizar cada 3 a 6 meses, dependiendo del tipo de agua que utilice. En la mayoría de los casos, una unidad seriamente obstruida se debe desarmar para limpiarse adecuadamente y prolongar así su vida útil. Esta labor es mejor que la realicen los centros de reparación autorizados y los técnicos de servicio para los vaporizadores Jiffy.

- Retire la manguera en el acople de bronce con una llave y retire la botella de agua de la unidad. Vierta el agua que haya quedado dentro de ella.
- 2. Si el aditamento de la manguera se encuentra bloqueada por la acumulación de sedimentos, use una manguera para limpiarla. Esto deberá de retirar la mayoría de los depósitos dentro de la manguera.
- 3. Para limpiar las partes internas del vaporizador, se recomienda usar el limpiador liquido Jiffy ® (botella de 10 onzas (2,96 decilitros)). Este limpiador a base de ácido retirará la acumulación de sedimento y los depósitos de agua dura. Este limpiador no está disponible para exportación.
- Llene el vaporizador con un galón (3,79 litros) de agua y agregue toda la botella del Limpiador líquido de Jiffy ® de diez (10) onzas (2,96 decilitros). Coloque el interruptor en la posición de precalentar (PREHEAT) y deje que se caliente el agua y la solución.
- Cuando se apague la luz de piloto roja se apague, indicando el final del ciclo de precalentamiento, coloque el interruptor en la posición de apagado (OFF) y desconecte el vaporizador de la toma de corriente. Deje el agua y la solución de limpieza dentro del vaporizador durante 3 horas. NO PRODUZCA VAPOR CON desconecte el vaporizador durante 3 horas. NO PRODUZCA VAPOR CON desconecte el vaporizador durante 3 horas. NO PRODUZCA VAPOR CON desconecte el vaporizador durante 3 horas. NO PRODUZCA VAPOR CON desconecte el vaporizador de la toma de corriente.

.ς

- Retire la solución de limpieza del vaporizador inclinándolo y sacando la solución por el accesorio de bronce donde normalmente se conecta el aditamento de la manguera.
- 7. Enjuague la unidad llenándola con agua limpia tres veces dejando que salga el agua.
- 8. Si sigue saliendo agua descolorida o residuos de la unidad, es posible que se tenga que repetir el procedimiento # 7.
- 9. Por favor llame al 1-800-525-4339 o al 731-885-6690 si tiene alguna pregunta o para más instrucciones.

#### Instrucciones de limpieza para los vaporizadores Jiffy® modelos J-1, J-2 y J-2000

Se recomienda realizar el siguiente procedimiento de limpieza como medida de mantenimiento para ayudar a que su vaporizador mantenga su máximo rendimiento. El mantenimiento se debe realizar cada 3 a 6 meses, dependiendo del tipo de agua que utilice. En la mayoria de los casos, una unidad seriamente obstruida se debe desarmar para limpiarse adecuadamente y prolongar así su vida útil. Esta labor es mejor que la realicen los centros de reparación autorizados y los técnicos de servicio para los vaporizadores Jiffy.

- Desconecte el vaporizador de la toma de corriente. Retire la manguera en el acople de bronce con una llave y retire la botella de agua de la unidad. Vierta el agua que haya quedado dentro de ella.
- Si el aditamento de la manguera se encuentra bloqueada por la acumulación de sedimentos, use una manguera para limpiarla. Esto deberá de retirar la mayoría de los depósitos dentro de la manguera.
- Para limpiar las partes internas del vaporizador, se recomienda usar el limpiador líffty<sup>®</sup> (botella de 10 onzas (2,96 decilitros). Este limpiador a base de ácido retirará la acumulación de sedimento y los depósitos de agua dura. Este limpiador no está disponible para exportación.



# Impleza dentro de la unidad durante 3 horas. NO PRODUZCA VAPOR CON LA NO PRODUZCA VAPOR CON LA STATO PRESENTA PAÑOS COURE ESTO PUEDE OCASIONAR DAÑOS OUE ESTO PUED O CASIONAR DAÑOS OUE ESTO PUEDE O CASIONAR DAÑOS OUE ESTO PUED O CASIONAR DA PORTA D

vaporizador. Este es el lugar en la base del vaporizador donde normalmente se coloca la botella o el tanque de agua. Deje la solución de

Vierta la solución de limpieza en la vasija de agua del

# ONE EZLO BNEDE OCYZIONYK DYŅOZ'

- 5. Retire la solución de limpieza del vaporizador inclinándolo de un lado a otro sacando la solución del área de la vasija de agua.
- Enjuague la vasija llenándola con agua limpia tres veces dejando que salga el agua del área de la vasija.
- 7. Si sigue saliendo agua descolorida o residuos de la unidad, es posible que se tenga que repetir el procedimiento # 6.
- 8. Por favor llame al 1-800-525-4339 o al 731-885-6690 si tiene alguna pregunta o para más instrucciones.

# interruptor están marcados en el interruptor en si.

Por favor fijese que los números y letras de los bornes del

- conecta en la letra "A" del interruptor. 1. El cable negro positivo (1) (café para las unidades de 230 voltios) se
- El cable blanco neutro (2) se conecta al hilo fusible café (4) (azul para
- El cable de tierra (3) se conecta en el soporte de tierra en la cubierta del las unidades de 230 voltios).
- vaporizador.
- El hilo fusible café (4) se conecta en la letra "B" del interruptor.
- $\delta$ . El cable azul ( $\delta$ ) en la parte superior del termostato de precalentamiento
- (L170) se conecta al #1 del interruptor.
- interruptor. El cable blanco (6) del lado izquierdo de la unidad se conecta al #4 del
- conecta al #2 del interruptor. 7. El cable rojo (7) de la parte superior del termostato de vapor (L-220) se
- El cable amarillo largo (8) de la parte inferior del termostato de
- precalentamiento se conecta al lado derecho de la unidad.
- parte inferior del termostato de vapor (L-220) 9. El cable amarillo corto (9) del lado derecho de la unidad se conecta a la
- 10. El cable blanco (10) se conecta de la luz al lado izquierdo de la unidad.
- 11. El cable amarillo mediano (11) se conecta de la luz al lado derecho de la

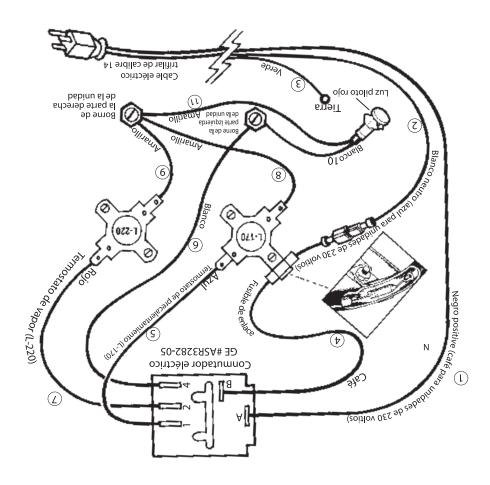
#### unidad.

## jsinfo@jiffysteamer.com, o nos envíe un correo electrónico a al 1-800-525-4339 Cuando llame a nuestra línea de soporte técnico Preguntas?

el modelo y el número de serie por favor tenga a mano

# Diagrama de conexiones eléctricas para los vaporizadores Jiffy®modelo J-4000

Precaución: Asegúrese que el cable de corriente esté desconectado de la toma de corriente antes de intentar reparar su vaporizador Jiffy $^{\circ}$ .



# Listado de repuestos de los vaporízadores Jiffy® J-4000

| *No está disponible para exportación  |                          |                  |
|---|--------------------------|------------------|
| Limpiador líquido - 3 Botellas de diez 10 onzas (2,96 decilitros) por paquete*  | 6680                     |                  |
| Aditamento de manguera del cepillo "B" para limpiar a vapor<br>Únicamente el cepillo para el aditamento de manguera "B"   | 1062                     |                  |
| Aditamento de la boquilla de bronce para sombreros  | 4720                     |                  |
| Aditamento de manguera para pelucas   | 0262                     |                  |
| Mango de madera de repuesto (para boquillas metálicas)  | 0569                     |                  |
| Boquilla metálica/Mango de madera únicamente  | 0520                     |                  |
| Aditamento de manguera para cortinas de 7,5' (2,2 emetros) con boquilla metálica<br>Boquilla metálica/Mango de madera con aditamento de manguera completo   | 052 <del>4</del><br>0522 |                  |
| Aditamento de manguera para cortinas de 7,5' (2,5' em etros) con boquilla plástica  | 0525                     |                  |
| de 12" (30,48 centimetros)  |                          |                  |
| Aditamento de manguera para alfombras con boquilla metálica   | 7520                     |                  |
| Llave de ensamble para vaporizadores Jiffy<br>Aditamento de manguera para automóviles con boquillas metálicas   | 0529<br>1020             | 58               |
| infercambiables para la boquilla de vapor   | 1050                     | 00               |
| Juego "I" - Manguera de 7,5' (2,29 metros) con cuatro aditamentos   | 1027                     |                  |
| intercambiables para la boquilla de vapor   |                          |                  |
| Juego "I" - Manguera de 5,5' (1,68 metros) con cuatro aditamentos   | 1026                     | COLLOCATOOM      |
| Ruedas para la tapa inferior (juego de 4)   | 8100                     | ACCESORIOS<br>28 |
| Tornillos para la tapa inferior (4 tornillos en total)  | 7100                     | 72               |
| Tapa inferior con ruedas  | 1350                     | 56               |
| Hilo del fusible de enlace con tapa aislada y sujetador   | 0128                     | 52               |
| Juego de cables internos (juego de 5 cables) para el elemento de calentamiento con doblado "W"  | 0122                     | 54               |
| Termostato de vapor (L-220)   | 0204                     | 53               |
| Termostato de precalentamiento (L-170)  | 0203                     | 22               |
| (230 voltios, 1500 vatios) con componentes  |                          |                  |
| (120 voltics, 1500 vatics) con componentes<br>Elemento de calentamiento con doblado "W"   | ₱900                     |                  |
| Elemento de calentamiento con doblado "W"<br>(120 voltica 1500 vatico) con componentes  | 8900                     | 51               |
| Empaque del tanque de calentamiento   | 9400<br>2400             | 50               |
| Sellador de silicona para tanque de Calentamiento (10,1 onzas (2,99 decilitros) líquidas)   | 2900                     |                  |
| Sellador de silicona para tanque de Calentamiento (2,8 onzas (0,83 decilitros) líquidas)  | 1900                     |                  |
| Tapa del fanque de calentamiento con 2 acopladores de bronce y 2 arandelas<br>Juego de tornillos para el tanque de calentamiento (juego de 30)  | 1200<br>1320             | 6F               |
| Unicamente el tanque de calentamiento en acero inoxidable.  Tango del tanque de calentamiento con S acondadores de bronce y S acondales   | 02£1<br>074C             | ۶۱<br>8۱         |
| Tanque de calentamiento en acero inoxidable con medidor visual (J-4)  | A4700                    | 21               |
| Juego completo de tanque de calentamiento en acero Inoxidable (230 Voltios/1500 vatios)   | 1324                     |                  |
| Juego completo de tanque de calentamiento en acero inoxidable (120 Voltios/1500 vatios)   | 1323                     | 0.1              |
| Protector contra tirones para el cable<br>Medidor visual de agua con tuercas y arandelas  | 0020<br>0146C            | 91<br>12         |
| Cable y conector (calibre 14/3) con protector   | 0133                     | 7L               |
| Luz piloto de neón color rojo (230 Voltios)   | 1311                     |                  |
| Luz piloto de neón color rojo (120 Voltios)   | 1310                     | 13               |
| Interruptor giratorio y perilla<br>Perilla de repuesto únicamente para interruptor giratorio  | 0501<br>0501             | 11<br>12         |
| Mango de la cubierta con dos tornillos  | t900                     | 10               |
| Embudo  | 0023                     | ٠.               |
| Tapa liberadora de presión de agua  | <b>46</b> †00            | 6                |
| American de protection de la descripción de la defenda de protection de la defenda de | \$000                    | 8                |
| Cubierta J-4000 de Aluminio Fundido Equipo (230 Voltios)<br>Arandela hexagonal  | 1303<br>1303             |                  |
| Cubierta J-4000 de Aluminio Fundido Equipo (120 Voltios)  | 1305                     | L                |
| Manguera por pies (Color negro)   | 0880                     |                  |
| Mango/boquilla de vapor de plástico con aditamento de manguera completo   | 0251                     | 9                |
| Perno de metal roscado para las secciones del tubo<br>Juego de repuesto del mango/boquilla de vapor de plástico   | 0523<br>0036             | 9                |
| Tornillo de cabeza de metal para el juego de tubos  | 0043                     |                  |
| Sección media adicional del juego de tubos para vaporizadores de cortinas   | 8600                     |                  |
| Sección inferior del juego de tubos (sin tuerca)  | 7500                     |                  |
| Sección inferior del juego de tubos (con perro y tornino de cabeza)   | 1033                     | †                |
| Descripción del repuesto Sección media del juego de tubos (con perno y tornillo de cabeza)  | porizador Jiffy<br>0036  | Código# va       |
| ofocured lab adjuningoff  | le repuesto del          |                  |
|   |                          |                  |

7

# ogibò2

9200

1034

1030

vaporizador Jiffy

# de repuesto del

#### Sección de gancho del juego de tubos Juego de tubos y tuerca completo para los vaporizadores de cortinas Juego de tubos y tuerca completo incluyendo clavos de metal Descripción del repuesto

de serie cuando haga su pedido. identificar cualquier parte que pudiera necesitar. Por favor indique el modelo y el número pedir por separado. Guíese por este práctico diagrama y listado de repuestos para En caso que usted llegara a necesitar repuestos para su vaporizador Jiffy®, los puede

\*Para modelos fabricados después de marzo de 2005.

10

## Instrucciones de uso para los vaporizadores Jiffy® modelo J-4000



Figura 1



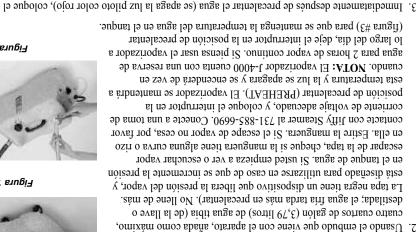
Figura 2

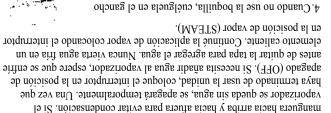
magnética localizada en la tapa inferior del aparato (figura Conecte la manguera firmemente usando la llave de montaje.

manguera ni tubo para conectar. Para los modelos de serie "H", no habrá ningún accesorio de #1). Ensamble y monte el tubo para colgar la manguera (figura #2).

agua para 2 horas de vapor continuo. Si piensa usar el vaporizador a cuando. NOTA: El vaporizador J-4000 cuenta con una reserva de esta temperatura y la luz se apagara y se encenderá de vez en posición de precalentar (PREHEAT). El vaporizador se mantendrá a corriente de voltaje adecuado, y coloque el interruptor en la contacte con Jiffy Steamer al 731-885-6690. Conecte a una toma de en ella. Estire la manguera. Si el escape de vapor no cesa, por favor escapar de la tapa, cheque si la manguera tiene alguna curva o rizo en el tanque de agua. Si usted empieza a ver o escuchar vapor está diseñado para utilizarse en caso de que se incremente la presión La tapa negra tiene un dispositivo que libera la presión del vapor, y destilada; el agua fría tarda más en precalentar). No llene de más. cuatro cuartos de galón (3,79 litros) de agua tibia (de la llave o

(figura #3) para que se mantenga la temperatura del agua en el tanque. lo largo del día, deje el interruptor en la posición de precalentar





del tubo apuntando hacia arriba (figura #4) y

vaporizador. Si está aplicando vapor en una posición cerca del piso, mueva frecuentemente la posición vertical de modo que cualquier condensación pueda volver libremente hacia el prendas se pueden vaporizar mejor por dentro. Siempre aplique el vapor con la manguera en La combinación de la boquilla y la aplicación directa de vapor son muy importantes. Algunas inferruptor en la posición de vapor (STEAM) para tener vapor en aproximadamente 2 minutos.





(OFF) (figura #3) y desconecte el cable y conector. coloque el interruptor en la posición de apagado

29 para instrucciones de limpieza completas. líquido Jiffy® cada 6 meses para sacar los depósitos de minerales. Vea la página pasa, el agua puede hervir en la manguera. Se recomienda usar el Limpiador ponga más de 4 cuartos de galón (3,79 litros) de agua en el vaporizador. Si se la acumulación de sedimentos, mantenga un nivel de agua adecuado. Nunca 5. Vacié periódicamente el agua que haya estado ya tiempo estancada para evitar

popinu ol n9 ougo 9b səbabitnas zañəupəq Todos los vaporizadores Jiffy® se han probado en fábrica y por esto puede haber

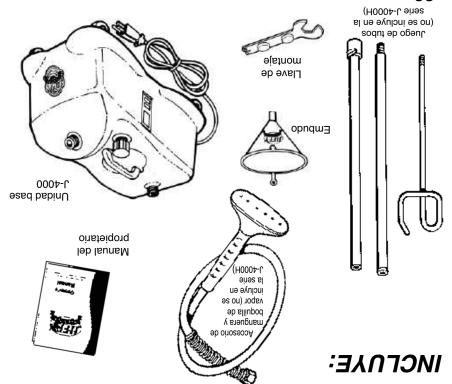
seguridad desconecte el aparato después de cada uso. ADVERTENCIA: Nunca trate de usar el aparato sin agua. Para mayor

Figura 4

# Vaporizadores Jiffy® Pro-Line modelo J-4000

# **CARACTERÍSTICAS**

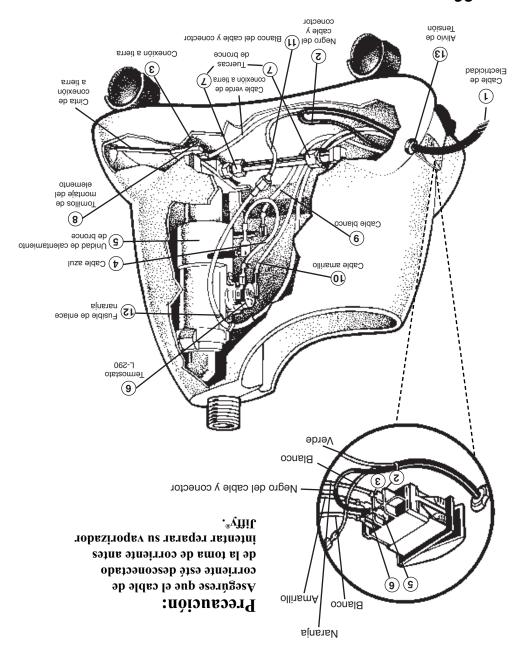
- Medidor integrado de fácil lectura que indica el nivel de agua y la
- Cubierta exterior de aluminio fundido para mayor durabilidad acumulación de sedimentos
- Tanque de calentamiento de acero inoxidable a prueba de corrosión-sin
- Termostatos duales para posiciones de precalentamiento (preheat) y vapor conductos de agua que se tapen por depósitos de agua dura.
- (steam)
- Circuito de seguridad que apaga automóticamente el aparato en caso de
- Viene con diversos tipos de boquillas de vapor Tapa liberadora de presión de agua que accidentalmente quede sin agua
- Respaldado por el reconocido servicio al cliente de Jiffy® si su vaporizador
- regreso dentro de 24 horas después de recibirlo en nuestra planta. necesita reparación, envienoslo y se lo repararemos y se lo mandaremos de



Por favor fijese que los números en el borne de interruptores 2, 3, 5 y 6 indicadas en la ampliación del diagrama de interruptores están marcados en el interruptor en sí. Los vaporizadores Jiffy® fabricados antes de Mayo del año 2000 no tienen marcados los números en el borne de interruptores. Los números entre paréntesis se refieren al diagrama en la página 14.

- 1. Inserte el cable y conector (1) en la cubierta y conecte el cable negro positivo (2) del cable y conector al borne número 5 del interruptor.
- 2. Coloque la cinta de cobre de conexión a tierra de 4 pulgadas (10,16 centímetros) como se muestra en el diagrama. Fije la cinta de conexión a tierra y el cable verde de conexión a tierra, sujetándolos a la conexión a tierra de la unidad de calentamiento (3).
- 3. Conecte el alambre azul (4) del lado derecho del elemento de calentamiento de bronce (5) en el lado derecho del termóstato L-290 (6).
- 4. Inserte la unidad de calentamiento de bronce en la cubierta y apriete las tuercas de bronce (7) en el conducto de agua a la unidad y al accesorio de 90 grados de la vasija. Apriete los 2 tornillos de montaje (8) en la base de la unidad de calentamiento. Luego, use una llave de 5/8 pulgadas para apretar las tuercas en el conducto de agua a la unidad y al accesorio de 90 grados de la vasija. La unidad de calentamiento se puede soltar y acomodar para un mejor ajuste si es necesario.
- Conecte el cable blanco (9) del lado izquierdo de la unidad de calentamiento al borne número 6 del interruptor.
- 6. Conecte el cable amarillo (10) del lado izquierdo del termostato al borne número 3 del interruptor.
- 7. Conecte el cable blanco neutro (11) del cable y conector al fusible de enlace naranja con conector plástico (12).
- 8. Conecte el otro extremo del fusible de enlace naranja al borne número 2 del interruptor.
- 9. Acomode el vaporizador hacia arriba, coloque el protector contra tirones de plástico negro (13) aproximadamente a 4 1/2 pulgadas (11,43 centimetros) del extremo del cable y conector e insértelo en la cubierta con pinzas.
- 11. Asegure la tapa inferior con cuatro tornillos.
- 12. Para evitar fugas, antes de usar el vaporizador, asegúrese de apretar la manguera (o la boquilla para sombreros) con la llave de tuercas.

# Diagrama de conexiones eléctrícas para los vaporizadores Jiffy® modelo J-2000



| *No está disponible para exportación  |                  |                   |
|---|------------------|-------------------|
| dbor paquete*   |                  |                   |
| Limpiador líquido - 3 Botellas de diez (10) onzas (2,96 decilitros)                                   | 6680             |                   |
| únicamente el cepillo para el aditamento de manguera "B"  | 1063             |                   |
| Aditamento de manguera del cepillo "B" para limpiar a vapor   | 1062             |                   |
| Aditamento de manguera para pelucas   | 0562             |                   |
| Mango de madera de requesto (para boquillas de vapor metálicas)                                       | 0569             |                   |
| Boquilla metálica/Mango de madera únicamente  | 0520             |                   |
| Boquilla metálica/Mango de madera con aditamento de manguera completo                                 | 0524             |                   |
| Llave de ensamble para vaporizadores Jiffy®   | 1020             |                   |
| Juego "I" - Manguera de 5.5' (1,68 metros) con cuatro aditamentos                                     | 1026             | 72                |
| 1 1.1 1 ( 1 33 7) 12 2 1 14 1177 1  |                  | <b>¢CCESOBIOS</b> |
| Tornillos para la tapa inferior (4 tornillos en total)  | 0100             | 56                |
| Ruedas para la tapa inferior (juego de 4)   | 1100             | 52                |
| Tapa inferior con ruedas  | 1150             | 24                |
| Hilo del fusible de enlace con lengüeta aislada y sujetador   | 0121             | 53                |
| Sujetador del fusible de enlace   | 0195             | 22                |
| Termostato L-290  | 0910             | 21                |
| Tubo de Cobre (4" (11,43 centimetros) de largo) con tuercas y anillos de compresión                   | 1690             | 50                |
| Noviembre del 2012, este accesorio viene fundido a la unidad de calentamiento.                        | 7020             | 00                |
| Acoplador recto de bronce de 3/8" x 1/4" para la cubierta del elemento de calentamiento. *A partir de | 1130             | 61                |
| Junta articulada de bronce de 90 grados - versión alargada  | 1131             | 18                |
| 230 Voltios y conducto de agua de 4" (11,43 centimetros)  | 7077             | O P               |
| modelos con interruptor oscilante verde -Cable y conector de  |                  |                   |
| Conjunto de la unidad de calentamiento (sin cableado) para  | 0162A            |                   |
| 120 Voltios y conducto de agua de 4" (11,43 centímetros)  |                  |                   |
| modelos con interruptor oscilante verde -Cable y conector de  |                  |                   |
| Conjunto de la unidad de calentamiento (sin cableado) para  | A1910            | ۷١                |
| 230 Voltios y conducto de agua de 4" (11,43 centimetros)  |                  |                   |
| modelos con interruptor oscilante verde -Cable y conector de  |                  |                   |
| nego de la unidad de calentamiento (incluyendo cableado) para   | A7620            |                   |
| 120 Voltios y conducto de agua de 4" (11,43 centimetros)  |                  |                   |
| modelos con interruptor oscilante verde -Cable y conector de  |                  |                   |
| Juego de la unidad de calentamiento (incluyendo cableado) para  | <b>2690</b>      |                   |
| Juego de cables internos  | 8410             | 91                |
| Protector contra tirones para el cable  | 0146B            | 12                |
| Cable y conector (calibre 16/3) con protector   | 0135             | 14                |
| Interruptor oscilante "Contura" de luz verde 230 voltios  | 1156             |                   |
| Interruptor oscilante "Contura" de luz verde 120 voltios  | 1152             | 13                |
| Tapa de repuesto de la sola mampara de la válvula de retorno  | 87200            | 15                |
| Kit de Ryton aislante (2 pastas y una arandela)   | 7990             |                   |
| orroterila antirretorno   | A7200            | 11                |
| Tanque de agua J-2000 completo sin tapa de válvula antirretorno                                       | 1141             | 10                |
| Fanque de agua J-2000 completo con tapa de válvula antirretorno                                       | 1140             | 6                 |
| "O" ollins y sobsig 0e ab anond ab roplador con acoplados y anillo "O"                                | 1111             | 2.8               |
| 0." Data la vasija de agua del J-2000   | 1110             | 1.8               |
| Juego de cubierta rosada para el J-2000 con vasija de agua - 230 Voltios                              | 1107PC           |                   |
| Juego de cubierta rosada para el J-2000 con vasija de agua - 120 Voltios                              | 1107PB           |                   |
| Juego de cubierta beige para el J-2000 con vasija de agua - 230 Voltios                               | 1107C            |                   |
| Juego de cubierta beige para el J-2000 con vasija de agua - 120 Voltios                               | 11078            | 8                 |
| Manguera por pies (Color negro)   | 0580             |                   |
| Mango/boquilla de vapor de plástico con aditamento de manguera completo                               | 0521             | L                 |
| Juego de repuesto del mango/boquilla de vapor de plástico   | 0523             | 9                 |
| Cinta de conexión a tierra para el elemento de calentamiento  | 1102             | 9                 |
| Perno de metal roscado para las secciones del tubo  | 0036             |                   |
| Tornillo de cabeza de metal para el juego de tubos  | 0043             | _                 |
| Sección inferior del juego de tubos ( con tuerca)   | 1033             | <i>t</i>          |
| Sección media del juego de tubos  | 9000             | 2<br>3<br>4       |
| Sección de gancho del juego de tubos  | 0032             |                   |
| Desarption de represera   | 1030             | , "o6ipoo         |
| Descripción del repuesto  | aporizador Jiffy |                   |

identificar cualquier parte que pudiera necesitar. Por favor indique el modelo y el número pedir por separado. Guíese por este práctico diagrama y listado de repuestos para En caso que usted llegara a necesitar repuestos para su vaporizador Jiffy®, los puede

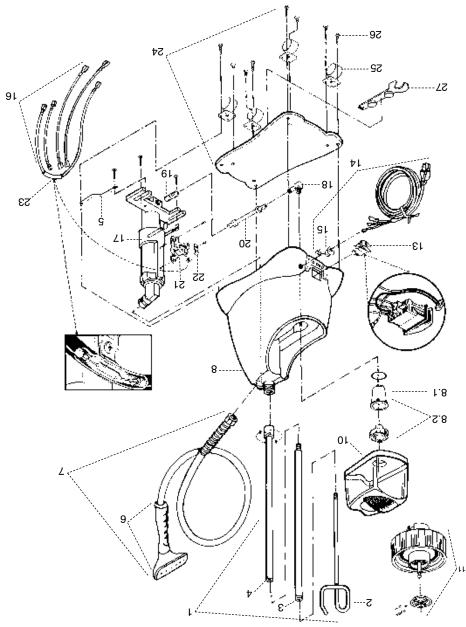


Diagrama de partes de los vaporizadores Jiffy® J-2000

## Instrucciones de uso para los vaporizadores Jiffy® modelo J-2000



Conecte la manguera firmemente utilizando la llave de montaje magnética localizada en la parte inferior del aparato. Ensamble y sujete el juego de tubos para colgar la manguera. Todos los vaporizadores Jiffy® se han probado en fábrica y por esto puede haber pequeñas cantidades de agua en la unidad.

Figura 1

haber pequeñas cantidades de agua en la unidad.
Voltee el tanque lleno de agua de la llave o destilada, conecte el

aparato a una toma de corriente de voltaje adecuado, coloque el interruptor a la posición de encendido (OM) y en cuestión de minutos tendrá vapor. Nunca remplace el tanque de agua de Jiffy® Steamer con otro.

Para una fácil operación, monte la tabla opcional para aplicar vapor Jiffy® en la puerta o en la pared para sostener la ropa mientras aplica vapor (figura #2). Si no cuenta con la tabla opcional Jiffy®, coloque un clavo o tornillo con ojal en el marco de la puerta o en la pared para poder colgar sus prendas ó bien utilice el juego de tubos del vaporizador como se muestra en la figura 3. Toque la tela ligeramente con la boquilla y las arrugas desaparecerán instantáneamente. La combinación de la boquilla y la aplicación directa de vapor son muy

importantes. Algunas prendas se pueden vaporizar mejor por dentro.

Con un poco de práctica, logrará velocidad y eficiencia. Siempre aplique el vapor con la manguera en posición vertical de modo que cualquier condensación pueda volver libremente hacia el vaporizador. Si está aplicando vapor en una posición cerca del piso, mueva la manguera frecuentemente hacia arriba y hacia afuera para mueva la manguera frecuentemente hacia arriba y hacia afuera para



posición de apagado (OFF) (figura #3).

usando y coloque el interruptor en la

4. Cuelgue la boquilla de vapor apuntando hacia arriba en el gancho para colocar la manguera cuando no la esté

Periódicamente vacié el agua que haya quedado dentro del vaporizador para evitar la acumulación de sedimentos y mantenga un nivel de agua adecuado (figura #4). Retire los depósitos de agua dura con el Limpiador líquido Jiffy®. Refiérase a la página 28 para ver las



Figura 2

.ξ

7

instrucciones de limpieza completas.

NOTA: Cada
minerales. Si
uso normal, el
calentamiento
sedimentos.

NOTA: Cada fuente de agua contiene diferentes contenidos de minerales. Si el vaporizador comienza a apagarse durante su uso normal, el termostato le está indicando que la unidad de calentamiento necesita que se le limpie la acumulación de sedimentos.

ADVERTENCIA: Nunca use el vaporizador sin agua. Desconéctelo después de cada uso.

rigura 4

# Vaporizadores Jiffy® modelo J-2000

# CARACTERÍSTICAS

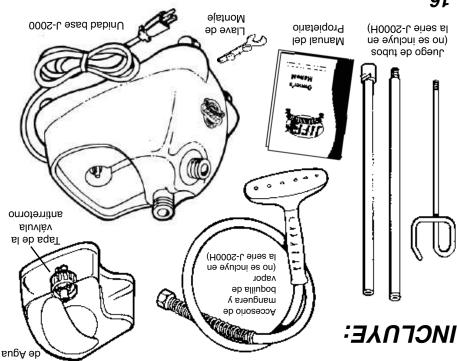
- Cubierta de polímero para mayor durabilidad
- Manguera Ligera y flexible
- Tanque de agua resistente al impacto
- Cableado de seguridad que apaga automáticamente el aparato en caso de
- que accidentalmente se quede sin agua
- Mango cómodo y fácil de sostener
- Elimina las arrugas hasta cinco veces más rápido que el planchado
- Cuenta con ruedas para movilidad
- Viene con varios accesorios para las boquillas de vapor
- Respaldado por el reconocido servicio al cliente de Jiffy  $^{\!\scriptscriptstyle \rm B}\!$  si su

vaporizador necesita reparación, envíenoslo y lo repararemos y se lo mandaremos de regreso dentro de 24 horas después de recibirlo en

Tanque

nuestra planta.

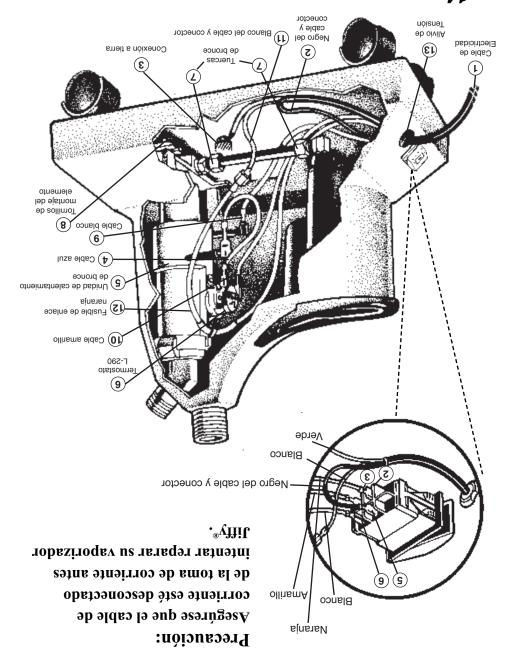
convencional



Por favor fijese que los números en el borne de interruptores 2, 3, 5 y 6 indicadas en la ampliación del diagrama de interruptores están marcados en cada interruptor. Los vaporizadores Jiffy® fabricados antes de Mayo del año 2000 no tienen marcados los números en el borne de interruptores. Los números entre paréntesis se refieren al diagrama en la página 14.

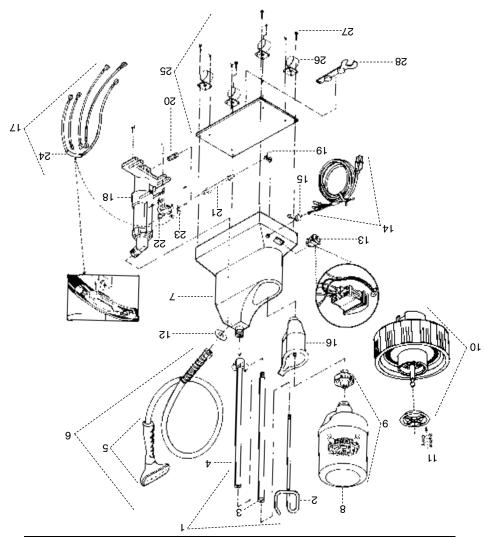
- I. Inserte el cable y conector (1) en la cubierta y conecte el cable negro positivo (2) del cable y conector al Borne número 5 del interruptor.
- Sujete el cable verde de tierra con el tornillo de tierra del cable y conector a la conexión a tierra en la cubierta (3).
- 3. Conecte el alambre azul (4) del lado derecho del elemento de calentamiento de bronce (5) en el lado derecho del termóstato L-290 (6).
- 4. Inserte la unidad de calentamiento de bronce en la cubierta y apriete las tuercas de bronce (7) en la conducto de agua a la unidad y al accesorio de 90 grados de la vasija. Apriete los 2 tornillos de montaje (8) en la base de la unidad de calentamiento. Luego, use una llave de 5/8 pulgadas para apretar las tuercas en el conducto de agua a la unidad y al accesorio de 90 grados de la vasija de agua. La unidad de calentamiento se puede soltar y acomodar para un mejor ajuste si es necesario.
- 5. Conecte el cable blanco (9) del lado izquierdo de la unidad de calentamiento al borne número 6 del interruptor.
- 6. Conecte el cable amarillo (10) del lado izquierdo del termostato al borne número 3 del interruptor.
- 7. Conecte el cable blanco neutro (11) del cable y conector al fusible de enlace naranja con conector plástico (12).
- 8. Conecte el otro extremo del fusible de enlace naranja al borne número 2 del interruptor.
- 9. Acomode el vaporizador hacia arriba, coloque el protector contra tirones de plástico negro (13) aproximadamente a 4 1/2 pulgadas (11,43 centímetros) del extremo del cable y conector e insértelo en la cubierta con pinzas.
- 10. Asegure la tapa inferior con cuatro tornillos.
- 11. Para evitar fugas, antes de usar el vaporizador, asegúrese de apretar la manguera (o la boquilla para sombreros) con la llave de tuercas.

# Diagrama de conexiones eléctricas para los vaporizadores Jiffy® modelos J-1 y J-2



| I due necesità, por favor comuniquese con nosotros.  | ıeutra el repuesto                     | Si no enci |
|--|--|------------|
| and a diagonal properties and a second a |  |            |
| Limpiador líquido - 3 Botellas de diez (10) onzas 2,96 decilipos por paquete*  | 6680                                   |            |
| unicamente el cepillo para el aditamento de manguera "B"   | 1003                                   |            |
| Aditamento de manguera para pelucas<br>Aditamento de manguera del cepillo "B" para limpiar a vapor   | 1062                                   |            |
| Mango de madera de repuesto (para boquillas de vapor metálicas)<br>Asupamento de madera saca saciones  | 0505                                   |            |
| Boquilla metálica/Mango de madera únicamente<br>Mango de madera de tenuesto cara hoguilles de vanor matálicas/   | 05e9<br>05e9                           |            |
| Boquilla metálica/Mango de madera con aditamento de manguera completo  | 0524                                   |            |
| Aditamento de la boquilla de bronce para sombreros   | 0274                                   |            |
| Lave de ensamble para vaporizadores Jiffy®   | 1020                                   |            |
| Juego "I" - Manguera de 5,5' (1,68 metros) con cuatro aditamentos  | 1026                                   | 28         |
|  | SC                                     | ACCESORIC  |
| Tornillos para la tapa inferior (4 tornillos en total)   |  |            |
| Ruedas para la tapa inferior (juego de 4)  | 1100                                   | 56         |
| Tapa inferior con ruedas   | 6000                                   | 52         |
| Allo del fusible de enlace con lengüeta aislada y sujetador  | 0121                                   | 54         |
| Sujetador del fusible de enlace  | 0195                                   | 23         |
| Termostato L-290   | 0910                                   | 22         |
| Tubo de Cobre (4 1/2" (11,43 centimetros) de largo) con tuercas y anilios de compresión<br>Tubo de Cobre (5" (12,70 centimetros de largo) con tuercas y anilios de compresión  | 1611<br>7810                           |            |
| Tubo de Cobre (4" (10,16 centimetros) de largo) con tuercas y anillos de compresión  | 1690                                   | 51         |
| Noviembre del 2012, este accesorio viene fundido a la unidad de calentamiento.   | 0504                                   | 10         |
| Acoplador recto de bronce de 3/8" x 1/4" para la cubierta del elemento de calentamiento. *A partir de  | 1130                                   | 50         |
| Junta articulada de bronce de 90 grados  | 0030                                   | 61         |
| -230 voltios y conducto de agua de 4" (10,16 centimetros)  | 0000                                   | O,         |
| Conjunto de la unidad de calentamiento (no incluye alambrado)  | A2310                                  |            |
| -120 voltios y conducto de agua de 4" (10,16 centimetros)  |  |            |
| Conjunto de la unidad de calentamiento (sin cableado)  | A1310                                  | 18         |
| 230 Voltios y conducto de agua de 4" (10,16 centímetros)   |  |            |
| modelos con interruptor oscilante verde -Cable γ conector de   |  |            |
| Juego de la unidad de calentamiento (incluyendo cableado) para   | A7630                                  |            |
| 120 Voltios y conducto de agua de 4" (10,16 céntímetros)   |  |            |
| modelos con interruptor oscilante verde -Cable y conector de   |  |            |
| Juego de la unidad de calentamiento (incluyendo cableado) para   | <b>2690</b>                            |            |
| conducto de agua de 4" (10,16 centimetros)   |  |            |
| Juego de la unidad de calentamiento (incluyendo cableado) para<br>modelos con luz roja trontal -Cable y conector de 230 Voltios y  | W1116                                  |            |
| conducto de agua de 4" (10,16 centimetros)   | A7710                                  |            |
| modelos con luz roja frontal -Cable y conector de 120 Voltios y  |  |            |
| Juego de la unidad de calentamiento (incluyendo cableado) para   | 9690                                   |            |
| Juego de cables internos para modelos con interruptor oscilante "Contura" Verde  | 0148                                   | <b>۷</b> ۱ |
| neĝo de cables internos para modelos con luz roja frontal  | 7410                                   | _,         |
| Vasija de agua con acoplador de bronce de 90 grados  | 8200                                   | 91         |
| Protector contra tirones para el cable   | 0146B                                  | 12         |
| Cable y conector (calibre 16/3) con protector  | 0135                                   | 14         |
| Interruptor oscilante "Contura" de luz verde 230 voltios   | 1156                                   |            |
| Interruptor oscilante "Contúra" de luz verde 120 voltios   | 1152                                   | 13         |
| Luz piloto de neón color rojo con aro de cierre 230 voltios  | 0128                                   |            |
| Luz piloto de neón color rojo con aro de cierre 120 voltios  | 7210                                   |            |
| Interruptor de palanca (3 piezas)  | 0122                                   |            |
| Tapa de repuesto de la sola mampara de la válvula de reforno<br>Arandela de protección   | †000                                   | 15         |
| Tapa de repuesto de válvula antirretorno para botella de agua "B"  conocia ab e la válvula a paramera e los e la poteura ab ene.   | A7200<br>87200                         | 11<br>11   |
| Botella de agua "B" plástica con tapa de válvula antirretorno.   | 00520                                  | 6          |
| Botella de agua "B" plástica sin tapa de válvula antirretorno  | A9200                                  | 8          |
| Tapa de repuesto para botella de agua "A"  Tapa de repuesto para potentia de agua "A"  | 7200                                   | 0          |
| Botella de agua "A" plástica con tapa "A".   | 0023                                   |            |
| Carcaza de Aluminio Reforzado Pintado 230 Volt   | 0003C                                  |            |
| Cubierta de aluminio fundido pintada 120 Volt  | 0003B                                  | L          |
| Manguera por pies (Color negro)  | 0280                                   | _          |
| Mango/boquilla de vapor de plástico con aditamento de manguera completo  | 0521                                   | 9          |
| Juego de repuesto del mango/boquilla de vapor de plástico  | 0523                                   | 9          |
| Perno de metal roscado para las ecciones del tubo  | 6800                                   |            |
| Tornillo de cabeza de metal para el juego de tubos   | 0043                                   |            |
| Sección inferior del juego de tubos (sin tuerca)   | 7500                                   |            |
| Sección inferior del juego de tubos (con tuerca)   | 1033                                   | <b>t</b>   |
| Descripción del repuesto<br>Sección media del juego de tubos   | 9800                                   | 4 obinoo   |
| Otopural del repuesto  | # de repuesto del<br>vaporizador Jiffy | # ogibòD   |
|  | 10h otooligos oh #                     |            |

# Diagrama de partes de los vaporizadores Jiffy® 1-1 y J-2



identificar cualquier parte que pudiera necesitar. Por favor indique el modelo y el número pedir por separado. Guíese por este práctico diagrama y listado de repuestos para En caso que usted llegara a necesitar repuestos para su vaporizador  $\mathrm{Jiff}y^{\mathrm{s}},$  los puede

de serie cuando haga su pedido.

| UF                         |  |
|----------------------------|--|
| S <b>0032</b>              | Sección de gancho del juego de tubos                                 |
| 1400                       | Adaptador de base y tornillo mariposa (para juegos de tubo antiguos) |
| A1500                      | Juego completo de tubos, gancho para manguera sin adaptador          |
| 1600                       | Juego completo de tubos, gancho para manguera y adaptador            |
| 1030                       | Juego de tubos y tuerca incluyendo clavos de metal                   |
| Código # vaporizador Jiffy | Descripción del repuesto   |

### L-L v I-L solbom "titil" modelos Je los vaporizadores Jiffy" modelos J-1 y J-2



fàbrica y por esto puede haber pequeñas cantidades de agua en la unidad. para la manguera. Todos los vaporizadores Jiffy® se han probado en instalada. Los modelos J-1 no vienen con el juego de tubos ni el accesorio modelos J-1, la boquilla de bronce para sombreros deberá de estar ya #1). Ensamble y sujete el juego de tubos para colgar la manguera. En los de montaje magnética localizada en la parte inferior del aparato (figura 1. Para los modelos J-2, conecte la manguera firmemente utilizando la llave

una toma de corriente de voltaje adecuado, coloque el interruptor a la 2. Voltee la botella llena de agua de la llave o destilada, conecte el aparato a

encender/apagar el vaporizador. Nunca remplace la botella de agua de Jiffy® Steamer con otra. posición de encendido (ON) y en cuestión de minutos tendrá vapor. No use el pie para Figura 1

VAPORIZADOR SE QUEDE SIN AGUA. afuera para mantenerla libre de condensación. NO PERMITA EL cerca del piso, mueva la manguera frecuentemente hacia arriba y hacia libremente hacia el vaporizador. Si está aplicando vapor en una posición posición vertical de modo que cualquier condensación pueda volver velocidad y eficiencia. Siempre aplique el vapor con la manguera en pueden vaporizar mejor por dentro. Con un poco de práctica, logrará la aplicación directa de vapor son muy importantes. Algunas prendas se arrugas desaparecerán instantáneamente. La combinación de la boquilla y muestra en la figura 3. Toque la tela ligeramente con la boquilla y las sus prendas ó bien utilice el juego de tubos del vaporizador como se tornillo con ojal en el marco de la puerta o en la pared para poder colgar (figura #2). Si no cuenta con la tabla opcional Jiffy®, coloque un clavo o en la puerta o en la pared para sostener la ropa mientras aplica vapor Para una fàcil operación, monte la tabla opcional para aplicar vapor Jiffy®





apagado (OFF) (figura #3). usando y coloque el interruptor en la posición de en el gancho para la manguera cuando no la esté Cuelgue la boquilla de vapor apuntando hacia arriba

ver las instrucciones de limpieza completas. Limpiador líquido Jiffy®. Refiérase a la página 28 para (figura #4). Retire los depósitos de agua dura con el sedimentos y mantenga un nivel de agua adecuado del vaporizador para evitar la acumulación de Periódicamente vacié el agua que haya quedado dentro



soquəmipəs. calentamiento necesita que se le limpie la acumulación de normal, el termostato le está indicando que la unidad de minerales. Si el vaporizador comienza a apagarse durante su uso NOTA: Cada fuente de agua contiene diferentes contenidos de

ADVERTENCIA: Nunca use el vaporizador sin agua. Desconéctelo después de cada uso.

Figura 3

# Vaporizadores Jiffy® modelos J-1 y J-2

# CARACTERÍSTICAS

- Cubierta de aluminio fundido para mayor durabilidad (Modelos J-I y L-2)
- J-2) Manguera ligera y flexible Modelos J-2 (la serie J-1 utiliza una
- boquilla de bronce para sombreros)
- Cableado de seguridad que apaga automóticamente el aparato en caso de que accidentalmente se quede sin agua
- Mango cómodo y fácil de sostener
- Elimina las arrugas hasta cinco veces más rápido que el planchado convencional
- Cuenta con ruedas para movilidad (las ruedas no se incluyen en la serie J-1)
- Viene con varios accesorios para las boquillas de vapor
- Vienen unidades de 120 o 230 voltios
- Respaldado por el reconocido servicio al cliente de Jiffy® si su vaporizador necesita reparación, envienoslo y se lo repararemos y se lo mandaremos de regreso dentro de 24 horas después de recibirlo en

Montaje Unidad base J-2 Llave de la serie J-1) (no se incluye en (L-L solebom) Sodut ab ogaul Propietario sombreros Manual del Boquilla para la serie J-1) (no se incluye en ларог boquilla de ae Agua шчидпекч у Botella Accesorio de :INCTNLE: nuestra planta.

# Accesorios del vaporizador Jiffy®

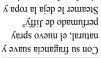


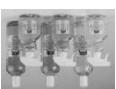
#### ARTICULO # 1042 Jiffy Steamer Cepillo mágico

Steamer retira las hilas, la El cepillo mágico Jiffy

inmejorable con este práctico cepillo. derecha. Mantenga su ropa y tapiceria con un aspecto de una sola cara, y lo puede usar una persona zurda o una vida más larga, el doble de capacidad de los cepillos Su mango cómodo y su superficie de dos caras asegura y eficazmente de la ropa, la ropa de cama y la tapicería. pelusa, el polvo, la caspa y el pelo de las mascotas rápida

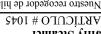
#### Jiffy Steamer Atomizador de vapor





para todas las fragancias. Hay frascos de repuesto de 32 onzas (9,46 decilitros) (articulo #1036) para el fresco aroma de la primavera. hogar, o pruebe el spray Caricias Rosadas de Jiffy (articulo #1052) le trae la frescura de Provenza a su orilla del mar en una botella. El spray Lavanda de Jiffy® (artículo #1054) capta la esencia de un día perfecto a la larga duración. La fragancia Brisa del mar de Jiffy® con aceites esenciales de alta calidad para una aroma de spray Jiffy® en tres fragancias belicosas, cada una hecha las telas oliendo a fresco y limpio. Le ofrecemos el

#### Jiffy Steamer Recogedor de hilas profesional de



viajes!

! Iqeal bara la casa, la oficina, o para pedido. Hay repuestos de 3 rollos. largo. I mango y I rollo por cada ancho y 30 pies (9,14 metros) de pulgadas (10,16 centimetros) de sin desperdicio. El rollo mide 4 retirar las cintas rápida y fácilmente La tecnología Zip Strip le permite adhesivas Super Tac2 profesionales. cómodo reutilizable y cintas profesional le ofrece un mango Nuestro recogedor de hilas



#### Jiffy a donde vaya con nuestro Ahora puede llevar su vaporizador ARTICULO # 0890 Estuche de viajes Jiffy

congresos. ¡No se quede sin su desfiles de modas, conferencias y de muestras, sitios de trabajo, transportar su vaporizador a ferias vaporizadores Jiffy y es ideal para con cualquier modelo de los Steamer. El estuche se puede usar innovador Estuche de viajes Jiffy

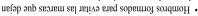
43,18 centimetros x 27,94 centimetros) Dimensiones externas: 25" x 17" x 11" (63,50 centimetros x más finos para asegurar la protección de su vaporizador. de viajes Jiffy Steamer está construido con los materiales vaporizador Jiffy nunca! El Estuche

- · Jaladera retráctil con asidero cómodo
- Esquinas protectoras moldeadas
- Cierres dobles resistentes con anillas de 1"
- Bolsillo interior grande para almacenar la boquilla de Ruedas de primera calidad de patines en línea
- vapor y el aditamento de la manguera
- vaporizador Jiffy Correas reforzadas internas ajustables para sujetar el



Los ganchos de ropa profesionales Jiffy Steamer ganchos de alta calidad le durarán toda la vida. muestras, vendedores viajantes, y residencias. Estos vapor. Sin ideales para salas de muestras, ferias de evitar marcas feas y para facilitar el procesote aplicar funciona en conjunto con su vaporizador Jitty® para Este singular diseño de gancho de ropa profesional

· Construcción en metal al cromo tienen varias caracteristicas incluyendo:



- los ganchos convencionales
- · Gancho giratorio para pantalones y faldas antideslizantes, ajustables Sujetadores forrados
- · Barra para pantalones
- removible



# Instrucciones de limpieza del Esteam®



puede invalidar la garantia. Por productos. Utilizar otor limpiador especialmente para nuestros ya que fue formulado que usted utilice nuestro limpiador, de Jiffy® Steamer. Es importante hora de utilizar el Limpiador líquido vaporizador portátil ESTEAM®, será de calcio en la parte inferior del Cuando empiece a notar acumulaciones

- agua al vaporizador portátil ESTEAM®. 1. Agregue 4 onzas (1,18 decilitros) de
- máximo. 2. Conecte el aparato y coloque el vapor al
- durante 2 minutos. Desconecte el aparato y déjelo enfriar
- Vacié el agua.
- Jiffy® Steamer. Agregue 5 onzas (1,48 decilitros) (1/2 botella) del Limpiador líquido de
- DENLKO DE LA UNIDAD NO INTENTE PRODUCIR VAPOR CON EL LIMPIADOR LÍQUIDO
- 7. Deje el limpiador dentro del aparato durante 3 horas.
- Vacíe el Limpiador Líquido.
- 9. Utilice un cepillo de cerdas duras para quitar el exceso de sedimentos.
- 10. Enjuague el aparato 3 veces con agua limpia.
- Vuelva a utilizar el vaporizador normalmente.

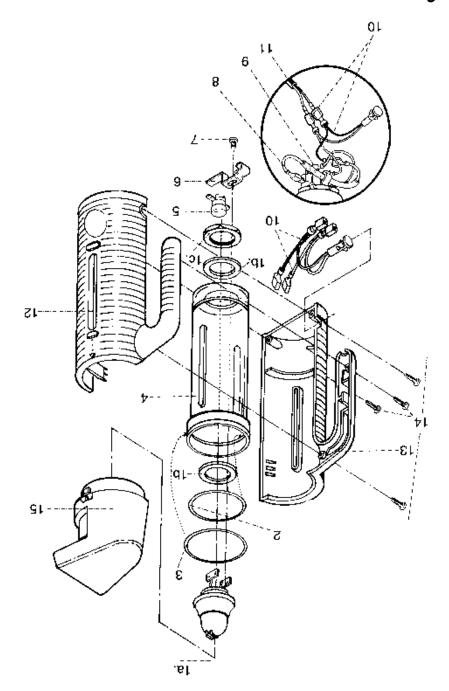
# Listado de repuestos del Esteam®

En caso que usted llegara a necesitar repuestos para su vaporizador Jiffy®, las puede pedir por separado. Guíese por este práctico diagrama y listado de repuestos para identificar cualquier parte que pudiera necesitar. Por favor indique el modelo y el número de serie cuando haga su pedido.

|   | *No està disponible para exportación                          |
|---|---|
|   | diez (10) onzas (2,96 decilitros) por paquete*                |
| 6680  | Limpiador líquido - 3 Botellas de                             |
| 6190  | Convertidor de voltaje para viajes                            |
| cesorios                                      |   |
| 12 0003                                       | Tapa de vapor completa con placa frontal                      |
| <b>2990</b> 71                                | Cuatro (4) tornillos para las mitades de la cubierta exterior |
| 9990 81                                       | Mitad izquierda de la cubierta                                |
| 12 <b>0002</b>                                | Mitad derecha de la cubierta                                  |
| <b>4790</b>                                   | Cable y conector (calibre 18/2)                               |
|   | sistemas eléctricos de 230 voltios                            |
| 9†90  | Luz piloto con mazo de cables para                            |
|   | eléctricos de 120 voltios                                     |
| 10 <b>0042</b>                                | Luz piloto con mazo de cables para sistemas                   |
| <b>1890</b> 6                                 | Cable rojo con lengüeta aislada                               |
| I <b>†90</b> 8                                | Hilo del fusible de enlace con lengüeta aislada (naranja)     |
| <b>7790</b> \( \alpha \)                      | Tornillo para el sujetador del fusible de enlace              |
| <b>9 9</b>                                    | Sujetador del fusible de enlace                               |
| <b>0†90</b> 9                                 | Termostato 36 T-L263 del Esteam                               |
| 6990 t  | Tanque de agua del Esteam                                     |
| <b>2990</b> 8                                 | O" O" exterior negro  |
| Z <b>0001</b>                                 | ojor roinetrior lojo  |
|   | (Se vende como juego con los artículos #0653 o #0655)         |
| 10.   | Tuerca para calentador Esteam                                 |
|   | (Se vende como juego con los artículos #0653 o #0655)         |
| Jb.   | Empaque para calentador Esteam                                |
|   | (Se vende como juego con los artículos #0653 o #0655)         |
| 1a.   | Calentador Esteam   |
|   | 625 vatios con empaques y tuerca                              |
| 9990  | Calentador Esteam de 230 voltios,                             |
|   | 600 vatios con empaques y tuerca                              |
| ↓ 0e23  | Calentador Esteam de 120 voltios,                             |
| # de repuesto del<br>higo # vaporizador Jiffy | Descripción del repuesto                                      |
|   |   |

Las tapas de vapor ESTEAM con placas frontales y las mitades de cubierta vienen en negro o rosado. Por tavor indique el color cuando haga su pedido. Si no encuentra el repuesto que necesita, por favor comuniquese con nosotros.

# Diagrama de partes del Esteam®



### Características e instrucciones de Esteam®

:ə⁄injouj

#### Caracteristicas

- portátil en el mercado. 3 veces más poderoso que cualquier otro vaporizador
- Tanque de agua de boca ancha, fácil de llenar: El recipiente de agua más grande del mercado.
- Elemento de calentamiento de 600 vatios; apagado
- automático de seguridad que desactiva la unidad
- Usa agua de la llave o destilada (no requiere temporalmente cuando empieza a secarse.
- La parte exterior del aparato está especialmente Mango cómodo y fácil de sostener (sovitibe
- trabajando. diseñada para sentirse fresca al tacto cuando está
- puedan taparse con agua dura No tiene bombas o conductos de agua internas que
- maniobrabilidad. • Cable eléctrico de 9 pies (2.74 metros) para mayor
- Cabe fácilmente en un maletín o una maleta.
- llevarlo de viaje Ofrece diversos tipos de enchufes convertidores para poder

#### nstrucciones de uso

- Antes de operar el vaporizador, asegúrese que el anillo rojo que viene Antes de llenarlo, asegúrese que el Esteam® esté desconectado.
- instalado de fábrica esté firme dentro del tanque (figura #1).
- Llene el tanque con agua destilada o de la llave hasta donde está la
- esta marca. Nunca utilice agua que haya pasado toda la noche dentro del vaporizador ya que el agua marca de lleno en la parte exterior del vaporizador. Nunca se pase de

Jiffy Steamer. No hacerio, podria afectar el de sempeño de la unidad. contenedor de agua de su ESTEAM, es tiempo de limpiarol con nuestro limpiador liquido estancada causa espuma y esto puede crear gotas. Si empieza a notar acumulación de escamas en el

las del tanque (figura #2). Asegúrese de que la tapa esté bien cerrada antes enrosque firmemente hasta que las flechas de la tapa queden alineadas con Cuando termine de llenar, coloque la tapa de vapor en el vaporizador y

vaporizador empezará a calentarse en 15 segundos, y en 2 minutos calentará el Conecte el Esteam® a un toma corriente de voltaje adecuado. El de operar la unidad.

Siempre aplique el vapor con movimientos verticales de arriba hacia abajo (figura agua fria hasta convertirla en vapor.

No incline la unidad hacia atrás ni hacia adelante.

- Evite que el vaporizador se quede sin agua.
- Para ver las instrucciones de limpieza completas, vea la pagina 8.

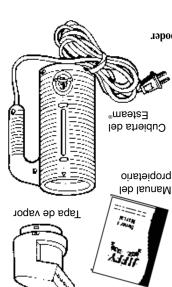




Figura 2

Figura 3

# Cómo aplicar vapor

siguiente información como guía para aplicar el vapor con mayor destreza. arrugas en la ropa, las cortinas, los manteles... prácticamente cualquier tela. Use la garantiza no quemar hasta las telas más delicadas. Nuestros vaporizadores eliminan las eliminar las arrugas. No solo es cinco veces más rápido que el planchado, sino que le Como lo saben en las tintorerías, el vapor es el método más suave, seguro y eficiente para



arrugas. y así elimina las fibras de la tela, vapor relaje las le aup etimise dentro. Esto mejor por se vaporizan Algunas prendas





terminado suave. es importante para un húmedo y la boquilla vapor caliente y combinación del instantáneamente. La desaparecerán boquilla y las arrugas ligeramente con la vapor, toque la tela Suando aplique

posición vertical para con la manguera en Siempre aplique vapor

extienda la manguera posición cerca al piso, aplicando vapor en una vaporizador. Si está hacia el interior del regresar libremente condensación pueda que cualquier tipo de

condensación. frecuencia para mantenerla libre de hacia arriba y hacia fuera con

conveniente mecanismo viajes a la tintorería. Su closet" evitándole así amontonamiento en el quitar las "arrugas por son excelentes para Los vaporizadores Jiffy®

de manera segura. sostiene tanto la prenda como la boquilla de gancho/soporte

a sus prendas. planchar vertical para aplicarle vapor aplicación Jiffy como mesa de También puede usar la tabla de pantalones colgándolos del dobladillo. Es más fácil aplicar el vapor a los

#### Instrucciones importantes de seguridad de los vaporizadores Jiffy®

#### precauciones básicas: Cuando utilice su vaporizador Jiffy®, siempre siga estas

- ADVIRTIENCO! Lea todas las instrucciones antes de usarlo.
- agujeros de vapor, revise el aparato antes de cada uso sosteniéndolo alejado de Para reducir el riesgo de contacto con el agua caliente despedida por los 7
- su cuerpo y accionándolo.
- vaporizador en posición horizontal ni lo incline hacia atrás, lo cual podría únicamente con movimientos verticales de arriba hacia abajo. Nunca utilice el Use el aparato únicamente para lo que está diseñado. Aplique el vapor
- Para evitar el riesgo de un choque eléctrico, no sumerja el aparato en agua u resultar en la salida del agua.
- Nunca hale el cable para desconectarlo de la toma; más bien agarre el enchufe y.ς sopinbil somo
- No permita que el cable entre en contacto con superficies calientes. Deje que se .9 hálelo para desconectarlo.
- Siempre desconecte el aparato de la toma eléctrica cuando lo llene de agua, enfrie completamente antes de guardarlo.
- No use el aparato si el cable está dañado, o si el aparato se ha caido o presenta .8 cuando lo vacíe y cuando no lo esté utilizando.
- ensamble o reparación incorrecta puede causar un incendio, choque eléctrico o devuélvalo a la fábrica de Jiffy® Steamer para su revisión y reparación. Un reparar el aparato. Llévelo a una persona calificada de mantenimiento o algún daño. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no desarme ni intente
- niños. No deje el aparato desatendido mientras esté conectado a la fuente de Se requiere una supervisión estricta cuando se usa cualquier aparato cerca de lesión a personas al usarlo.
- 10. Se puede quemar si toca las partes calientes, agua caliente o el vapor. Tenga
- el tanque. cuidado cuando vacíe los aparatos de vapor ya que puede haber agua caliente en
- 11. Solamente para uso en interiores.
- Nunca intente aplicar vapor a prendas en el cuerpo de una persona.
- 14. Esta marca en el producto, indica que tiene conexión a tierra. 13. Nunca use un alargador
- **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**















# |Felicitaciones y gracias



respaldado por nuestro servicio al cliente de

primera calidad. Con una limpieza y mantenimiento adecuado, su vaporizador Jiffy® durará a través de años de uso intensivo y exigente. De nuevo, gracias, realmente agradecemos la oportunidad para servirle.

Cordial saludo,

Jiffy® Steamer Company, LLC Hecho en los EE.UU. desde 1940



# Tabla de contenido

| 6E-9E        | mabla de aplicaciones de Jiffy®  |
|--------------|--|
| 2E-4E        | Solución de problemas  |
| ££           | Configuraciones de cables eléctricos para los Vaporizadores de cables eléctricos     |
| ££-25        | Configuraciones de las boquilla de vapor para los Vaporizadores Jiffy $^{*}$         |
| 1£           | Otros accesorios del Vaporizador Jiffy®  |
| 0ε30         | Mantenimiento del Vaporizador Jiffy®   |
| 67           | Instrucciones de limpieza para los Vaporizadores Jiffy $^{\mathrm{s}}$ modelo J-4000 |
| 87           |  |
|              | Instrucciones de limpieza para los Vaporizadores Jiffy®                              |
| L7-77        |  |
| 17-91        |  |
| <b>21-01</b> | Vaporizadores afifty® modelos J. L y 1-L volebom ®yfitt serobrairogrV                |
| 6            | Accesorios del Vaporizador Jiffy®  |
| 8-2          | Vaporizador portátil Esteam®   |
| <i>t</i>     | Со́то арlісат уарог  |
| €            | Instrucciones de seguridad   |
|              |  |



#### nə laibnum əbid 1940 adə 1940

# Esteam® y Serie JOIRATAIOPIE DEL PROPIETARIO

IMPRESO EN LOS EE.UU. FORMA #5500B - REVISIÓN 17